No. 11899

The Chinese Mail

5 WELLINGTON STREET HONGKONG

DECEMBER 16 1905

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

光緒叁拾壹年歲次乙巳拾壹月式拾日 禮拜陸

第壹萬壹千八百九十九號

正金銀行告白

敬啟者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年
集資本金二千肆百萬圓 一實允收備本金壹千八百
萬圓 一豫備本金六百萬圓 另發給積項金九百七
十二萬圓計現收備資本并發餘積項金合共貳千七百
七十貳萬圓正總銀行設在橫濱埠分枝各行於 日本
東京 神戶 長崎 上海 大連灣 北京
天津 牛庄 香港 孟米 倫敦 美國烏約
舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行專
做買賣匯兌附揭生息如蒙 賜顧本行支給各事定然
快捷妥當公平茲將 貯商舖戶附貯本行利息列左
十二月個期週息五厘算 六個月期週息肆厘算
三個月期週息三厘算 日息週息貳厘算
光緒三十年 月廿五日 香港正金銀行司理人謹啓

萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本美國金錢叁千萬圓總寫字樓
在美國烏約埠分行在英京 舊金山 墨西哥 小呂
宋 架剌吉打 石叻 庇能 香港 廣州省城
上海 橫濱 地利 華民 旦剌乃 孟米
等處 并設代理人於孖打剌士 仰江 錫蘭 廈門
哥林布 漢口 天津 淡水 安平 西貢 及各
埠 香港寫字樓在皇后大道中門牌第九號如有滙
兌附揭銀兩請移玉至本辦房面商價錢格外相讓本
行開辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷
茲將附銀息價開列
十二個月週息四厘半算 六個月週息三厘半算
三個月週息三厘算 日息週息貳厘算
英一千九百零五年 五月廿八號 萬國寶通銀行啓

新火輪船 直往秘嚕埠

啟者本公司擬張航業特備堅固快捷輪船式隻依
期由香港常川直往秘魯加剌休意甚是等埠以便
商場船上房子概設華麗床位潔淨舒身茶水
飯食特照船上辦房一切招呼妥當貨客附船即
加居家之便凡附貨物不須轉艘之勞價值相
宜請君光顧請移玉至遮打道處旅自洋行右鄰
本公司辦房面商是荷
○岐連弗船第二次准丙午年二月初十日啟行
乙巳九月廿七 東洋輪船秘魯公司辦房啟

英國 司各脫鱉魚肝油 聲明商標以儆假冒

啟者司各脫乳白鱉魚肝油創自
英京經驗名醫各國久蒙官紳士
商極口讚嘗會在上海總領事署
註冊並於一千九百零一年九月
七號中英商約在中國海關立案經用漁人負魚商
標為記無論何種藥房及各項店舖並行商坐賈均
不得仿做或賣別種貨物藥料者亦不得用此商標
如有仿傚本商標之式樣置入魚類倒圖形即目之
為假冒影射勢所必究特此儆告倘有人故蹈前弊
一經查明定必稟究凡有意仿傚者愼之愼之

貴重物業出投

啟者曉士及侯輔二位先生承銀主命定於英
一千九百零五年十二月十八日即華乙巳十
一月念二日正午十二點鐘在德輔道第八號
即雪廠街角其拍賣館內將坐落香港域多利
亞城經官批執掌貴重地業在田土廳註冊號
為濱海地基第三十五號新塡地之餘剩分坵
即于諾道西門牌第式拾號當衆出投欲知物
業情節及投賣章程者請向德輔道中第一號
寶士律師狄近陸賓及狄近或拍賣人可也
香港一千九百零五年十二月 六日
華歷乙巳年十一月初十日 謹白

告白

啟者本年十一月初七初九兩日在公所提出
議案聲明舉員赴港與港商及何曾兩律師商
議先電金山華商暨各省各埠公所電覆認可
始能同美商會赴港各員遽行簽字不符宗
旨弟忝居末席決不承認應作為赴港各員與
全體華人無涉特此聲明
光緒三十一年 十一月 十八日
廣州商務總會暨八善堂主席鄭陶齋等謹啟

廣告

公啟者前兩天佈告定期十六日在本所開特
別會議將已覆美商十二款再行磋商挽救事
宜及十六日到議者未得過半人數故展期廿
八日再集會議除再登廣告外再傳帖恭請公
議倘廿八日到者人數仍不得過半者亦算定
期實議不再改期謹此佈聞
光緒三十一年 十一月 十八日
廣東籌抵苛待華工總公所謹啓

拍賣

啟者未士佐治林勿准於十一月廿四日即禮
拜三日上午十一點鐘在本行內有各式滑面
白紙八十九件臘面白紙卅一號新聞紙十五
件臘面上色紙廿三件永紅色紙九件出投
以價高者得現銀紙交易 貴客看貨議價趙
落之後倘有不測或意外之事俱歸買主自理
特此聲明
乙巳年十一月十九日 未士佐治林勿啟

闡揚幽隱

古者太史有輶軒之採鄉人有巫乘之編今昔
無聞焉彼夫奇節異行足以風世懷仁抱義孤
芳自賞其人其事可法可傳而姓氏不彰直與
草木同腐有心世道者所為太息流涕而不能
已也闡揚幽隱亦報館之責任所在偏促一隅有
志未逮諸君見聞所及如有足增典冊之光為
後人模楷者請將事實姓名撰成小傳或開具
節畧寄至北京順治門外前青廠番禺會館內
交鄙人收入除原稿刊入本報外他日彙為一
帙名曰信芳錄凡曾贈稿者皆寄贈一冊 諸
君台銜住址明白示知為荷
光緒卅一年 十一月 十九日
金台組報代表人番禺沈孝耕謹啟

請人

茲欲請修時鐘師傅一名又請精修什件如行
船羅更千里鏡等務要工精練達技藝老手乃
合如有合意者請到本行面議該工金格外優
給此佈
一千九百零五年 十二月十五號
中環雷近拿謹啟

拍賣

啟者未士佐治林勿准于十一月廿二日即禮
拜一日上午十一點鐘在本行內有白書紙十
包各款什色連仁紙七箱大部紙九箱光面元
甲紙五件印字元甲紙四件藍各款什色印字
紙十件出投 以價高者得現銀紙交易 貴
客看貨議價趙落之後倘有不測或意外之事
俱歸買者自理此佈
乙巳年十二月十九日 未士佐治林勿啓

貴重屋業出投

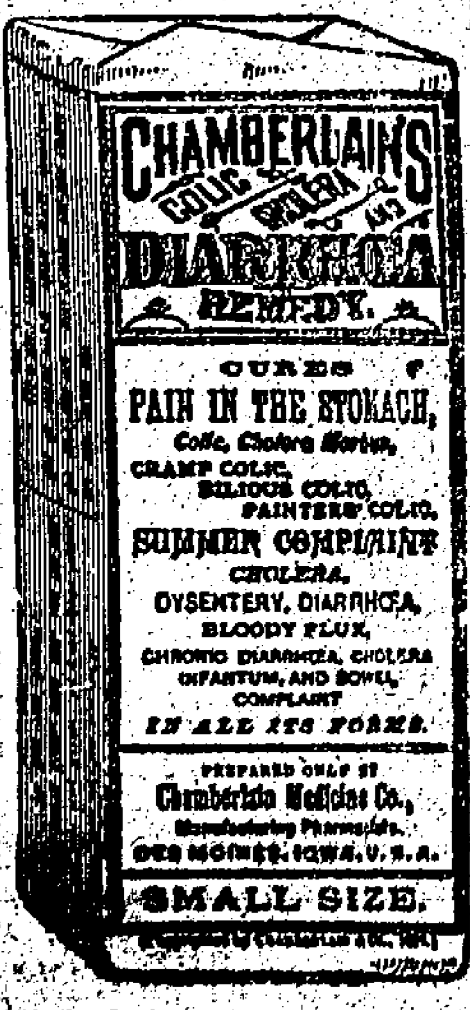
茲承典主命定期本月十九號禮拜二日即華
歷十一月廿三日下午三點鐘將海地段第十
八號昔臣A連上蓋屋宇即大道中門牌第九
十九號及一百零一號交拍賣人攬勿先生在
其都爹利街拍賣房所當衆出投該地由政
府發批有九百九十九年期管業每年納地稅
銀四十六元如欲知各詳細及投賣章程請問
本狀師或拍賣人便知此佈
壹千九 零五年 十二月十三號
伊尹氏 夏士頓 克定 狀師啟

聲明告白

啟者上環福昌油店生意余宏階名下占半股
今因銀兩緊用自願退出頂與股內人彭傑昌
承受由光緒二十一年起計至光緒卅年止本
利如數清算該項即日交與余慕橋代收轉交
余宏階家下收妥其股份部亦即交與彭傑昌
收領存據自退股之後福昌生意盈虧與及久
到賬會揭借等項一概與余宏階無涉光此聲
明以免後論
乙巳年十一月十九日 彭傑昌 余宏階全啟

曾伯廉疴嘔肚痛瀉藥水

CHAMBERLAIN'S DIARRHOEA REMEDY



此藥為天下治痾及吐瀉之妙品凡肚痛及大
便不結等證一經服此無不立愈如霍亂初起
服之亦即能轉輕計霍亂絞腸沙痾嘔肚痛等
證有九類此藥一到立即回春各皆知其利用
故每開藥方多令人購服各家宜即日備購一
樽以為防便各藥房皆有購售
大樽價銀一元
小樽價銀半元
香港寄售處威建藥房

屈臣氏大藥房

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請認龍鱗為記

十全補子藥水　補命藥水　刀傷止血藥水　惡露香水　催嘀補血藥水　咳血吐血藥水　痰促氣逆藥水　哮喘咳嗽藥水　傷風喉痛藥水　咳嗽藥水　痰喘乾咳藥水　陰虛潮熱藥水　化痰止咳藥水　肉傷火藥水　五勞七傷藥水　小腸痞塊藥水　退燒藥水　小兒吐瀉藥水　脾胃藥水　小兒痾痰藥

醫四大對晒藥水　皮生各症藥水　陰陽惡瘡藥水　砂淋尿淋藥水　血淋藥水　小便常急藥水　止戒烟除癮藥水　男婦痰嗽藥水　辟瘟痧瘴氣藥水　止痛各症藥水　食歐生蟲藥水　風痰迷竅藥水　白濁各藥膏　內服檸檬藥丸　白濁藥水　白濁藥油　白濁藥散　洋薄荷精

戒烟精粉　艷服胭脂粉　燭質玫瑰宮粉　小兒撲乳粉　塗面花露水粉　雪白滑香粉　金雞納霜粉　淡紅玫瑰葛乾粉　玫瑰牙粉　國商擦牙香粉　花露香粉　拔毒止痛膏藥　脫痔藥膏　眼爛邊各症藥膏　玫瑰嬌艷胭脂膏　內外痔藥膏　拔毒藥膏　白藥膏　鹽藥膏　爛肉生肌藥膏

抵制美約之上等花露水出現

本公司之雙龍嘜花露水係由華人陳伴珠氏發明向中京採取材料自製其芬芳處與美貨比例有過之無不及士商賜顧請至下列之代理處購取是荷

（代理處）香港下環軍器廠街吉昌洋行　省城十八甫開觀公司

乙巳七月廿九日華商香港雙龍公司啟

中國自製香露

本廠自創新法巧製上等花露水經已數月聘外英色香氣味遠勝美國一種芬芳馥郁歷久不散其中所用各項如樽頭紙盒俱用中英材料裝璜并不採入美貨敬祈光顧未經遍知特此奉告如欲購取請到認明莫禮智蘭花嘜招牌庶不至誤零關吐氣每樽一元鮮花露水大樽因昂各洋貨店發買取價格外相宜

光緒三十一年八月廿九日

香港荷李活道七十二號門牌莫禮智啟

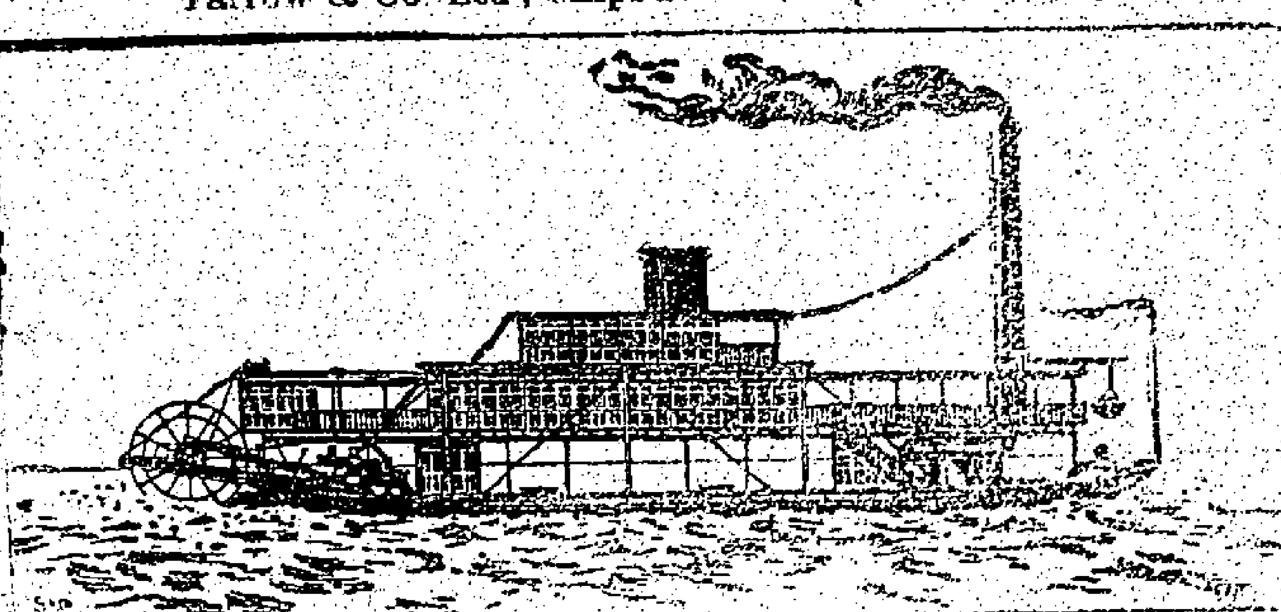
唔德可龍香水

ATKINSONS　EAU DE COLOGNE

雅金順氏專造的請諸位紳士光買本行之香水也當時用因其為極美妙並人病之時其香是少不了。有靈復元者最能爽心則較德國行而造發貨等香此香水殊勝於彼。

也羅淺水輪船

Yarrow & Co. Ltd., Shipbuilders, Poplar, London



啟者凡內河淺水輪船不論用何等機器駕駛其船輪必在船尾為佳此由歷試得徵其驗也本廠曾建造多艘天下各處無不有之均著成效如欲定此式輪船要食水淺至十英寸亦無不可本廠專心究造各種內河淺水船隻若知詳細請問英京波巴拿也輪船廠有限公司便可此佈

辛丑年三月十六日　英京也羅公司謹啟

兆安輪船有限公司聚會告白

啟者本公司定期十一月廿二日正午十二點鐘在皇后大道西門牌第八號總寫字樓第四層居壽常聚會屆期敬請各股東齊集以便省覽結冊數目仰希光臨是荷

又本公司股份票自本月初八日至十一月廿二日停止轉換合並佈達

乙巳年十一月初八日　司理人周卓凡啟

丹山水

醫丹山天然藥石飲乃東洋神戶紀理佛衞見區在大加辣氏家溫泉發源者無論用以專供飲料或和勻英酒火酒白蘭地或牛乳檸檬水等均能壯身健胃東方一帶早已馳名經驗發泉上有益夏飲尤常用此飲料香檳醫酒風脚食滯風濕痧病不藥施症俱有應驗可據

每打大樽價銀壹員七毫

每打小樽價銀壹員五毫

和水

醫理和天然藥飲乃紀理佛衞見臣在大加辣氏家溫泉源發者與飲平和外含有鐵精鹽質多發其功效比之別樣藥石尤勝

消食滯法　每早空心熱服此飲一大水杯

消酒風脚法　每餐後半句鐘及睡前半句鐘服此飲半大水杯

治心燒或腹內風作法　每早空心服此飲一大水杯

治皮膚有疾法　每睡前服此飲一大水杯

每箱四十八大樽價銀九員

每打十二樽價銀二員五毫

一千九百零五年五月廿六號

寄賣處專託代理人香港皇后大道十二號源和洋行謹白

香港非立賓公司內聯興公司烟廠選製

吉地丹沙　今孖素（即兵妹嘜）　千士丹沙

拿各款呂宋烟發售　諸君欲採買者請至德輔道六十號廣裕記洋行或至中環皇后大道第五號嘆臣洋行面商此佈

本公司司理人嘆臣洋行謹白

冬至宴貧善會

實啟者本會每年於西人冬至日則宴飲貧老人最下將屆冬至又行斯舉七百童子二百老人均為待哺之窮黎第籌欵之法特於十一月廿一日禮拜晚在羅瑪天主教堂攤賣玩物該晚由八點至十一點每人收票銀五毫該票可向換彩亭對號換回一玩物至童免收又該日由下午四點至晚八點任人到玩物場觀看不收票費敬請諸君惠臨解善囊則老安少懷皆出自諸君所賜矣

一千九百零五年十二月十五號謹啟

鄧次權增廣英語分類

經前次改良咸推為錦之現世今再出特色西裝並於數十門類中加多篇頁並十有奇一切對答言語信札雜要等類增數百餘句皆極訂新巧克臻美備所謂錦上添花大有益於後學者也欲得通英語之捷徑者當知所開津焉

每本售價銀壹元如欲通英語者請移玉到寄售處採買可也

香港　省城　各書坊舖均有寄售

光緒三十一年十一月十二日

中環荷里活道總發售處英華書院謹啟

實業有限公司

亞力山打屋

註冊火爐

三十六寸高　三十六寸濶　○每座十元　○每半打五十五元

三十四寸高　三十二寸濶　○每座陸元　○每半打三十元

三十六寸高　三十六寸濶連磚　○每座一十七元半　○每半打一百員

三十六寸高　三十六寸濶連磚　○上好每座二十四元五毫　○每半打一百四十元

以上各欵現銀俱計九折

乙巳拾月廿一日

告

香港郭公司由英國辦來之蓮花托彈弓自理遮

比別家額外價廉美物　省港澳洋貨店均有發售

（電話伍百壹拾伍號）

乙巳年十一月初一日　代理處與隆街成安

咸比輝亞火燭燕梳告白

（分局遷寓）

啟者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極善諸尊光顧請移玉至上環舊鴨蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭和軒面議價甚相宜此佈

光緒十八年十一月廿三日　架剌滑洎謹啟

承頂告白

啟者茲行中環街市租卑利街門牌第八號原日同德字號做咸魚海味生意今因生意不前志圖別業集東商議均願將舖底傢私全盤等一概頂與復興堂承受十一月十七日交易清楚日前如有同德號欠到各號附揭貨項及零星等項均歸同德號自理與新人無涉日後生意盈虧亦與同德無涉特此佈告

乙巳年十一月十五日　新承受人復興堂啟

聲明告白

啟者中環干諾道門牌六十七號三樓英利公司生意所有按揭担保及合同等件必要黎晴軒謝本生全簽字為實如有各件賒借按揭担保及合同俱為經手人自問概與公司無涉

光緒卅一年十一月十五日　英利公司啟

澳門太古火險代理

啟者本行現定新三記并未士利啤勞公司在澳門作本行火險燕梳代理人此佈

乙巳年十一月十七日　香港太古行啓

唐字音英話

唐字調音英話今又再刊出版較之舊本加多五十餘頁附錄日用信札此書依唐字讀之易學易曉人多共知毋再贅述每本價銀壹大員洋庄硬皮每本價銀壹員弍毫五仙

代售處香港各書坊　蕭源記呂宋烟庄　別發洋行（省城）聖教書樓　英文書庄

光緒三十一年十一月十六日

總發售處中環水車館後街錦福書坊

告白

啟者余錦潮於光緒三十一年三月初九日附貯裕豐銀號銀五百元正曾立回単字第六十六號單一張今因此単由鄉三月廿二夜被賊劫去經向裕豐銀號掛號現將該銀如數收回兩訖倘日後搜出該單或別人拾得視為廢紙特此聲明以免後論

乙巳年十一月十六日　沖美村余錦潮啟

吉舖出賃

啓者本樓在海傍干諾道中門牌第八十三號八十五號有樓下舖面招租如合意者請到本樓面商價甚相宜

光緒卅一年九月廿一日　名利棧謹啓

開行告白

啟者本公司買受宏合公司之恒心輪船己于本月十五日交易清楚係舊妥當比前加倍快捷準期本月二十日照常來往香港澳門長洲等處港澳埔頭仍舊貴客如搭船付貨者招呼妥適水脚相宜此佈

乙巳年十一月十八日　保安公司恒心輪船啟

此報紙在香港威靈頓街華字日報館賴文山刊印

○學務處飭停學堂獎賞　各省學堂月考年考向有獎賞以為獎勵學生之資聞京師學務處現以此等獎賞本非教育原則所應有近來各省學堂因此項獎賞每年耗費不少不如將此款節省以為添招生徒擴充教育之用較為有益因特咨各行省嗣後所有官立學堂即將獎賞一項停止發給日前粵省業已咨各省照辦

○署江甯藩司因舊案被劾　署甯藩譚啓瑞被劾聞因任湖北糧道時裁革書吏致釀命案並奏銷不實

○馬維祺將補黑龍江將軍　中日議約事竣後東三省急須添練數鎮以資保衛政府以馬維祺為一時宿將擬調補黑龍江將軍以便帮同趙將軍訓練新軍而所遺古北口提督一缺則以陸軍第五鎮統制王任天津鎮吳長純署理遞遺之五鎮統制一缺則以該鎮協馬龍標代理

○滇督電請撥款闢省城為商埠　滇丁督電請撥款二十萬兩闢雲南省城為商埠已交議

⊙大鬧公堂　上海公共公廨女犯向歸收押公廨已三十餘年本美德意副領事官均照章無異惟英領事德為門仍欲帶同西牢洪經譯員闢司馬力爭並稟請道憲照會領袖領事飭遵在案乃本月十二早堂讞員闢司馬暨襄讞金大令與英副領事德為門會審捕房所控李王氏拐買女孩一案據稱官婦李王氏等五人由四川來申帶有價買女孩五名捕房疑為拐賣讞為究辦闢司馬與金大令察核供詞此次李王氏等趁鄱陽船來申行李衣箱有百餘件之多所帶價買之女孩均李王氏親戚所托轉帶屬東拼稱有身價契據為憑照此情形似不能即指為誘即面商英副領事判押本廨女監再行覆訊核辦副領事定欲改押西牢闢司馬以未奉道憲札飭故竟不敢擅主爭辨良久堅不許允闢司馬暨金大令知難理喻令公役照章交官媒帶下收牢該領事突怒大聲喝令西捕強行帶回發押西捕頭即不由分說率衆捕封奪毆擊一時印西捕西探蠻起兇毆更有西報館某洋人以毛竹筒打之以致打傷公役並及觀審之人闢司馬等喝阻捕頭竟將木棍相向以示欲擊當時門外觀者咸抱不平人心擁擠恐滋事端即將廨門暫閉捕頭已率衆捕強劫女犯而去公役金副錫公廨役影周裕卿左耳流血齊役張蔡右目損傷並觀審商民數人亦受微傷周裕卿之傷據云楊樹浦捕房一號副捕房頭用木棍所擊張蔡之傷據云王家庫捕房廿號副捕頭所擊嚼打者據云老巡捕房副捕頭木突生也事後聞闢司馬暨金大令會禀道憲辭差云

港事要聞

○埋兇待雪　前錄本港荔枝角上沙灘上有埋尸一具今拾獲辦發一條知為中國人又驗得尸因刀刺入心而斃

○賽花改期　前定西二月八號九號兩日開賽花之會今因康樂王子到港改為一號二號

○棄尸可疑　本月九號有差在油蔴地拾獲死孩尸身一具驗得是受毒而死現將尸留在仵化學師驗出是受何毒致斃然後查究

○車滿勿登　副臬司威士君之轎夫被印差控告在上山頂車站頭毆辱禮士律師為被告代辯原告謂上山之車已滿而被告仍欲登我阻之彼乃以竹挑擊我轎夫不認曾擊只謂欲登車印差並不聲言只從後力搽無端凌辱所律師謂印差只應阻之不必用蠻禁府官遂戒飭原告車滿勿登將案注銷

電報譯錄

○德臣電音　倫敦十四號電云德議院商酌許久始應允准撥廣英德所議之商約○又電云有人代倫敦無業之窮民往見相臣巴拿文請設法拯救貧民家屬巴大露憐憫之色惟現目未能答復須與僚屬商論斯時在場者有詹班時亦謂此答甚合

○孖刺電音　倫敦十四號電云美總統之女定婚於尼哥剌士郎和已見諸官報○又電云聞俄國倒盤之事指不勝屈又特派全權辦理波羅的各省事

○勞打電音　倫敦十三號電云北般島之宴會時寇路謂已有鐵路且出鉛甚多不久便當數百萬可見該處之起色而無烟煤亦為該處之要產有志威謂此皆公司之力官受此報答科士知思路為北般島作答○又電云海軍部不依軍律官所判將擱淺之亞思士頓士船之管駕省釋銷去金蘭威路船管駕之差使重責軒都士丹　加那巴士三與亞羅近之管駕謂亞思士頓士船擱淺時彼等泊在地都安灣又革退昔日當值之武弁四人又謂甚惜水師提督竟擇一不安之地與亞思士頓船灣泊各報館雖為各革員惜而齊聲讚許海軍部之能維持水事

○南清電音　華盛頓十四號電議院刪改禁工之例現泉卓經商之華商恐抵制美貨之風復盛○又電云理國務副臣對高麗使臣云高麗特差來見總統之使欲求助拒日本保高麗之約不能如願美國已認高麗歸日本保護而日本亦不犯高麗疆界○星架波七號電云本處抵制會董事着工人不可修理現泊澳中之美船名厄美謂如往後仍作工則必殺之政府即發令着工人復工否則解出星架坡境外工人見政府如此今日遂復與工○又電云有俄戰艦三艘經馬六甲返國料必前者在小呂宋停留之船○又電云商務局發出一記事錄以柏林所擬股東注冊之例○上海十四號電云會審公堂鬧事案內之婦人已奉北京公使之命今日釋放外務部承認謂此非拐帶之人此婦是四川省某官之婢運柩返粵各女子皆其家中婢僕也○倫頓十四號電云伊華奇利致納外務部之任○知昔日欖士富之辦法不政○又電云俄國利伽地方人操戈而起作背城借一之舉變政黨人與軍士用機器炮彈歷之政府定意極力以平其亂相臣地威地勸贊其事○柏林十三號電云俄臣非羅梳科夫以前高麗俄使任意花銷現已奏辦其事○又電云德議院將於禮拜五日將國家用度財務改並與海軍費用為宣讀第一次隨後即議撥款○又電云俄臣地威地須發佈啟着百姓助拒變政如自由之意不能如願必另行設法以平亂○又電云羅馬教主不喜波國之舉動着波蘭之傳教者相助使地方安靜柏林梁博士以德人在俄國受變政之害為之立一救援會

告白

窮案　英一千九百零五年香港臬署第六十二宗報

報窮人陳澧明又名陳鎣泉　債主林善民

啓者茲特字週知現於英一千九百零五年十二月二號已上所名之債主林善民經已入稟臬署要陳澧明又名陳鎣泉報窮此報窮人乃前在香港域多利城永樂街門牌第一百五十四號及一百五十六號開張怡順南北行及泉與油店生意者該稟準於一千九百零五年十二月二十一號上午十一點鐘審訊　九十日

大英一千九百零五年　十二月十四號

香港大道中門牌五十四號

入稟債主律師堪士啟

緊要告白

啟者省港十數商人擅擬美商該十二條欲流弊大局本社同人亦熱心人之一部分現正研究挽回及善後之策誌云一人計短二計長凡我同胞關心大局請各抒所見不計文字之如何只求議論之切要庶集思廣益補救前途則大局幸甚如有函件以短為佳、函於本月廿四日以前交香港荷李活道七十一號二樓開智社代收　三五旦

乙巳年　十一月廿日　港澳補救社同人啓

收盈廣告

啟者永盛隆綢緞疋頭店在永樂街門牌第二十二號今各東已將該號生意收盤所有欠到各號揭借會賬等項一概由乙巳年十一月十七日清還并無少欠分毫特此佈告　一四五旦

乙巳年　十一月廿日　永盛隆綢緞疋頭啟

任址告白

啓者本號專辦各港諸色美酒衛生藥酒二種藥酒并戒烟酒等久蒙士商光顧遠近知名近與有無恥之徒假冒本號招牌希圖射利今見各庄已欲來定貨常有擬于壽覓以至被假冒之徒所愚茲特登告白本鋪在荷李活道門牌壹百九十四號即擺花街對面右便此佈

乙巳年　月廿日　五四　杏林庄謹啓

按察使司衙門　報窮衙門

○聲明批准倒盤報窮及立權理人

○一千九百零五年第四十六宗

為永豐店事該店舖在香港威多利皇后大道中第六十三號開張鐘錶首飾生意

上列之永豐店已於一千九百零五年十一月二十三號判定倒盤報窮及管理報窮銀兩事務官佐治夏弼域文已立為該倒盤報窮店物業之權理人

○一千九百零五年第五十四宗及四十七宗（併案）

為高昌又名高勝昌該高昌前係香港域多利皇后道中第十三號康樂酒店帮買辦

上列之高昌又名高勝昌已於一千九百零五年十二月十四號判定倒盤報窮及管理報窮銀兩事務官佐治夏弼域文已立為該倒盤報窮人物業之權理人

○一千九百零五年第五十六宗

為厚福祥店事該店前在香港域多利永樂街第六十七號做疋頭生意

上列之厚福祥已於一千九百零五年十二月十四號判定倒盤報窮及管理報窮銀兩事務官佐治夏弼域文已立為該倒盤報窮店物業之權理人

聲明接收銀兩數目債主首次叙會

○一千九百零五年第六十三宗

為陳徽石又名梁愛堂又名梁百愛事該兩人前在香港域多利乍威街九十八號開張廣福隆

一千九百零五年十二月十四號批准接收銀兩數目

茲諭爾各債主知悉此案定於一千九百零五年十二月廿二號禮拜五日准於正午十二點鐘在香港皇后大道中田土廳管理報窮銀兩事務官署內將為上列之案內各債主首次會議

各債主夫有先將欠數呈報經明者不能投筒定奪議從

凡欲呈報欠項格式紙或代理紙者可於每日辦公時到取

此次債主首次會議日各債主例得定該欠債人倒盤報窮或許其贖或另行設法妥辦均無不可

一千九百零五年　十二月　十六號

管理報窮銀兩事務官佐治夏弼域文謹啟

承項告白

敬啟者今有旺角差館街門牌第壹百四十四號雲香茶居全間連一百四十六號二樓全層傢私什物裝修項與葉成堂承受准于十一月廿四日交易仍用回雲香加多昌記二字如以前有欠到各行貨項會項揭項租項俱歸舊人支結與新人無涉如日後生意興隆亦與舊人無涉先此聲明以免後論　二五旦

光緒卅一年　十一月二十日　葉成堂謹啟

聲明告白

啟者香港環紹和南北行原共股本五萬元另加五附充當日鄧餘慶堂即鄧心餘佔有股本五千元訂在行內當帮賣貨之職惟自入舖以來所有影件均少情投意合是以各東會議將其股銀交還由股內人承頂以得影件和氣圖謀公益因力託到裕德爐行內馬蚨朋翁勸其將銀收回退股作了今幸得其應允即於十一月十七日將伊股本例充照計息利一統交伊收訖日後紹和生意與隆概與鄧餘慶堂即鄧心餘無涉以前揭借附貯祖保各項鄧心餘分毫未有試過經手合並佈聞　一五旦

乙巳年　十一月二十日　香港紹和行謹白

退股告白

啟者文成街紹和九八行原日係鄧餘慶堂與廿捷一等合股全做今因志圖別業自愿將鄧餘慶堂名下股份頂與紹和行廿捷三等承受准于十一月十七日交易清楚倘有紹和行欠到各號滙項揭項與及担保等情概與退股人無涉俱歸紹和行廿捷三等支理特此聲明以免後論

乙巳年　十一月十九日　二五旦

退股人鄧餘慶堂心餘啓

聲明假冒　秘製

扶元換囊藥膠　白濁各症丸藥

本堂扶元換囊藥膠乃家傳秘方自道光辛卯始創製煉藥性純和功力神速不滿不歷兩冒扶元解毒得法屢驗十年專門名家久為中西紳商人聞近多無恥之徒在本境及外埠假冒本堂扶元換囊藥膠或略改名目單紙貨式欺騙射利偽藥誤人所細認實懺堂老字號無誤

老舖在廣東佛山北勝街

一在省城分機打鐵街北約

一在香港上環大馬路

一在上海英界五馬路

老鋪黃慎堂

開設打鐵街字號無誤佛

冊印說劍堂集

番禺潘蘭史詩文游記　共六大本

取價一元

在華字日報三樓出售

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

傳單再錄

金山華僑不允認會議十二欵

十一月十九日九點半鐘本港華商公局接舊金山華僑公電云

會議十二欵見諸西報未盡妥善仍須堅持

論說

論華商不認已交會議十二條欵宜急圖補救　獨立

嗚嘻哉同是熱心愛國愛大局愛同胞之士而竟有擅權違衆議欵于外人之變幻離奇豈能者所及料哉夫成事不說噬臍何及即嚴詞詰責詎能挽回徒掀報界筆墨之風潮反啟外人訕笑之蔑視竊以爲丁此一髮千鈞之際不必過于排擊以非理相爭毋甯急策挽回作事後補救此則區區之苦衷也

夫文明之國發一問題凡選舉議事員與辦事員各有權限不能以越權擅權託從權以自解中外持然其權不可以讓人亦不可以侵人今閱總會主席之廣告聲明月之初七初九兩日在公所提出議案已聲明舉員赴港與港商及何曾兩狀師商議後先電金山華商暨各省各埠公所電復認可始能回覆美商乃赴港之員遽行議定巡交美商已不符所約以少數之人又謬稱中外華商代表此等冒昧不分權限更有何說以自解乎然令不服爲之詰責亦更不明爲之辨護而急圖補救以維持殘局則正以來港之員越權擅權不符總會原約直可廢棄會議之十二條欵而謝美人以總會及各埠所未認可也

不寧惟是憶何某述第一次何狀師之言（何某爲赴港員之一）有曰今日之事兩國商人之事也與美工黨無與爲與中國抵制會無與爲問之美商果能於此次會議覆兩國即可主持了局乎曰未也何也有美工黨在間之華商曰能將此覆函如願相償即能主持了局乎曰未也何也有四百兆之同胞在彼此均處中間人之地位據此答問是可證實各員只有中間人之權并無代表決議之權蓋校兩國訂約國家始有互允畫諾之權美商不過欲關停抵制顧代達本國政府詳間華商之如何繫望耳美商不能必准政府之准行十二條欵猶之華商不能以此數人及省港一隅謂可繫望而即可也不甯惟是十月廿一日美商致蠲抵苛待華工總公所之函有云力籲通知上海各埠拒約會派員到議則是美商亦知省港各員無代表決議之權既無此權則此遽交美商之十二條欵自可作廢是宜由省中總會致函美商聲明此次赴港之員悞會決議并未得各埠認可且證以各員實無決議權柄（十一月初七初九兩日在公所提出聲明議案記事簿必紀其事）如美政府核准允行是未服華人之心未饜華商衆望仍於解散抵制團體無效驗也（此事如不聲明于美商雖有主席告白美商豈之不理）頃聞金山有電言華僑已決不認此既交之十二條欵而港澳又有補救社出現長才善政集思廣益其將有以起余乎

羊城日聞

○分別繙譯各國政治計畫（羊城訪函）探聞此次各大員出洋考察政治已定將所查得各國政治之大要隨時譯寄回國進呈其有各國施行政治全書以及律法公法各項要政等如規則條約辦法之類非一時所能譯竣者則隨帶回國再行設局編譯現聞隨同出洋之廣東知府高而謙已委其當繙譯之任云

○詳陳教練巡警情形（羊城訪函）粵省開辦巡警已及三年京中各執政甚注意此事曾屢咨行來粵詢問辦理教練情形惟大吏以開辦雖已日久成效漸昭然一切教練之法尚未十分大備故遲延未能同覆昨因部中又行文催問而教練之法亦已稍有端倪因特於日前將一切教練巡警以及辦理各情形詳細具陳京中矣

○調查私塾（羊城訪函）粵省各私家學塾不計師範程度之高下每隨風氣爲轉移如新章改策論則大書評閱策論字樣又新章廢科舉則謬列教授普通科學名目其實該塾師於普通各學皆茫然不知其門徑也此種學塾誠誤人子弟匪淺現學務處深知其弊擬派員遍查此項學塾如該塾師果無學科程度即飭令不准再行設館以免爲學界上之蟊賊此事明年春間准定實行矣

○飭報辦學情形（羊城訪函）探聞月前子學政已有專札通飭各處大致謂現奉上諭所有各省學政均著專司考校學堂事務會同督撫悉心經理等語奉此合行札飭該縣速將該縣興辦理各項學堂情形詳細具報以備查核云云聞此札發行各處現稟報者尚稀蓋以學政僅有經理學務之責任而無操持學界之全權是以多意存玩視也

○竟有欲唆美領事不畫押　溫欽甫觀察會同美領事查辦連州教案各情均詳前報玆聞該州有林照者竟敢向洋官呈遞禀稿牽涉拒約并唆領事官勿遽畫押了結欲圖中飽傾陷良善藉洩私忿幸爲溫觀察防悉即行電禀大帥立將該土惡拿解來省聽候審辦聞該土惡平日專包攬詞訟無惡不作又曾假冒職官現已解省收押捕署將嚴辦矣

○岑督注意辦官銀行　聞商會接到廣州府署內消息言日間岑督欲約諸商會與紳董面商設立官銀行

○自來水公司定期宴集　省城創辦自來水已聘有工程師將擬開辦聞定期月之廿二日廣邀省中紳界商界報界慈善界諸人到公司宴會以便集議各節而得取裁

中外新聞

○庇能局員由華人公舉　庇能工部局其權限如定例局也局員陳若錦三年滿任該局副司理晉示奉總督命出示略云本局遴照一千八百九十六年及一千九百零三年第十九條律例欲舉立局員一名三年滿任由一千九百零六年至一千九百零八年爲止其投票之期定西本年十二月七號即華乙巳年十一月十一日禮拜四由早十點鐘至下午五點爲止任本局內投票所有票紙三日前本局寄由信局派送與能入票之人凡欲舉立局之人照例須于投票之前七日先書擬何名爲局員呈繳本局云云聞經舉定羅榮光以繼陳若錦之任云

○京師大學堂參案查辦　開御史之能訓前日遞封奏特參大學堂監督光祿寺卿張亨嘉因循廢弛縱容以致近來學業不能振興該監督職務任請飭撤去差使並請飭下該管學大臣嚴查該堂功課約束學生勿得放縱由等語摺上奉旨與學務大臣查辦覆奏

○擬審定各處印行書籍　京師學務處近以各處印行所爭書籍官版私版純雜不一擬通飭京外官商將所編各書一律呈解前來以便審定

○擬設五省武學堂于鸚鵡洲　鄂省武普通中學本定五省合辦茲聞鄂督以舊設武普通學堂地方窄狹不足以容五省之衆特擬於漢陽府之鸚鵡洲擇地建造極大學堂一所足容二千人春爲將來開設五省武普通中學之用惟工費浩繁一時恐難實行云

○商部與學部協訂報律　王步瀛侍御奏請飭商部速訂報律頃行已奉旨商部知道按商部所編定報律草已脫稿因學部設立滬保護之責須速商學部故現仍與學部協商現已出奏擬明年正月即便一律頒行

○科舉罷後餘閒　科舉停後尚留優貢三科拔貢一科惟優拔貢考試是否沿用舊制抑另設新章直督等奏停科舉摺內並無明文聞學部設立後將提議此事政府前議以各處教官督理學堂現悉此議業經作罷政務處現議凡丁酉科以前舉人擬悉令於明春來京揀選以知縣用惟仍令入法政館學習一年

○吳腆奏請考選館職　給事中吳腆奏科舉既停請仿鴻博例考選館職已誌前報聞此議係因科舉停罷各省明白事理之人固無異議而內地交通不廣之處狃於舊習仍有不滿於此舉者朝列中思有以消釋之因擬仿照近年經濟特科之例舉行制科一大未得出身之貢生監等但經大臣保薦均得一律預考以示寬爵出路之意俾免悵望惟舉行考試之期則定　年以後蓋意在藉此以維繫一部分之人望而緩其期以俟至三年則風氣大開新知愈闢或可不必實行故也此議創之於榮張兩尚書擬俟袁督議約事竣即與瞿商辦理吳給諫之奏實爲此議之起點云

○允許日本設立遼東半島總督　日索租借遼東半島我全權已允又議在該處設總督我初不允小村堅持謂俄設總督管理軍事民政中國並無異議今何能獨推日本且日本不設總督則該處防禦誰任專實全權不得已始允惟聲明該處總督祇管日本軍事不能干涉中國在滿民政

○設立一年卒業醫學堂　北京太醫院設立醫學堂每日施醫看病招考讀過本草脈訣者入堂習醫臨證一年卒業發給文憑始准行醫

○預擬派員保護東清鐵路　直督袁世凱擬俟日本鐵路戍兵一欵磋商妥後奏派總兵彊勁保護東清鐵路

○日本預備經營滿洲費用　明年日本之預算表現已算定唯將來中日議約後經營滿洲之經費尚不在其內聞日本當局諸人擬將中俄國交還之收容俄國俘虜費供此用項

○鄂督奏明以賓捐抵借洋欵事　初九日鄂督有封奏到京聞因舉辦工程商借洋欵以賓捐作抵事按此事似即借英欵舉辦自來水也

○提議威海衛問題　威海衛問題政府與英國本擬定中日開議判時即提議其後英政府謂俟中日交涉了結後提議此事較爲便利

○籌欵宜用豫算表　近有某京員條陳財政謂西國籌欵先用豫算決法如某欵當增某欵當減某欵歲入若干歲出若干由財政大臣先期列表宣示不足則貸之商民巨欵立應中國戶部爲財賦總滙之地刻值財力艱難亟宜仿照將每年出入欵項統共數目造冊宣佈並將明年預算欵項盈絀情形先期報告以期取信於民庶籌欵不致棘手云

○法國擬設民政局於蒙自　滇督電稱法國在蒙自設民政局請示辦理政府尚未電覆

○鄂督力保岑春蓂　鄂督有摺力保署黔撫岑春蓂政府擬請即以岑補授黔撫

○兩宮面論籌辦旗族女學　兩宮面論慶邸仿照貴胄學堂例籌辦旗族女學

○學部電查各省學務立案　學部電致各省速將學堂若干及興辦章程詳咨到部立案

○議裁順天府兼尹等官　順天府兼尹（即兼管順天府事務大臣向以尚書兼充）府丞暨四路同知現均議裁

○學部丞參擬定　學部參丞除黃紹箕張亨嘉于式枚王儀通外喬樹枏[illegible]鶚亦可望補

○擬設奉省銀行　奉天辦理新政羅掘維艱趙將軍爾巽擬開設銀行推廣紙幣以資周轉聞兩宮閱奏已允其開辦矣

○伍廷芳因不能擬稿而調刑部　伍侍郎廷芳由外部調署刑部京津各報皆謂修改法律之故玆悉此事實則有原因蓋日本小村專使到京覲見例致頌詞我國亦須有答詞此項答詞已由瞿子玖尚書預先擬定進呈某日伍侍郎召見兩宮以瞿尚書原稿交伍侍郎閱看侍郎極言此稿不可用兩宮詢以何故不可用侍郎對云不合外國格式於是太后之意頗不謂然諭以中國文義自有專長不必過泥西國格式云云而侍郎仍嘵嘵不已兩宮即令將原稿酌量改擬侍郎悚慄之下又執筆不能成一字嗣即退出翌日遂有調署刑部之命實因此故與修律事無關云

○擬舉行中國賽會　政府近日會議各國賽會之舉皆爲振興商務起見現今商部整頓各務較前似有進步擬於明年仿各國辦法舉行中國賽會聞俟與外商兩部堂官將辦法商妥後即行出奏

○議設領事於印度　外部擬在印度加爾格達（印度首府）設立領事已向英使提議

○督撫參預軍機　司道專摺奏事　政府會議擬令各督撫參預軍機並准司道專摺奏事

○林爾嘉認捐五百萬　知府林爾嘉現已抵京認捐五百萬金創辦勸業銀行商部奏請派爲本部二等顧問官按林爾嘉乃林維源侍郎之子

○爭執西藏開礦權　中英兩國協議藏約因所議西藏開礦權利一層各不相容未能議結辦理藏約大臣張蔭棠已電請外務部准其暫停協議但外務部尚未電覆

○疆撫將有更調　新疆巡撫聯魁不欲赴任現尚留都聞意在更調月內必有明文

○議派武職大臣出洋留學　聞練兵處日前會議以國家振興武備全在將領得人應令各省選派武職人員分往東西洋各國留學海陸軍事業回國畀以統帶之任不日專摺奏陳俟奉旨允准後即通咨各省遵照辦理

○收回檢查電報令意見　政府前因議約消息不便傳播因於初三日令電局檢查各報館訪事電報旋於初四日取回此命已登前報聞中國全權大臣因外交機關理宜慎重故有此舉緣念目前德法等國對於中日會議已有種種詞若過形秘密反使外間揣議滋多諸會僉謂反有不便故即將議撤回

○報効練兵處經費二十萬得賞京卿　秋撫以後朝廷知軍備之不可緩已飭練兵處通咨各省督撫竭力籌欵整頓軍紀前報日前江西省有敷齋劻報効練兵處經費二十萬兩由江撫帥奏明請獎奉旨賞三品京堂以示鼓勵

吉舖出賃

茲有吉舖五間全間出賃該舖寬闊光亮通爽
甚合做各項生意或貨倉之用租價格外相宜
合意者請至中環三宏公司問何星儔便得各
舖門牌列下　德輔道西第壹百六十一號
德輔道壹百八十號　和風街貨倉第二號
高陞街第二十八號　干諾道第七十五號
光緒卅一年二月　三十日　西歷二月　義昌堂謹啟

聲明告白

啟者油麻地菜館北街門牌一十九號芳春園
榮記號專做酒生意由光緒二十九年至卅
一年元月清算止截轆轤清楚緣由內股東區
麗泉志圖別業自愿將名下所占之股份退歸
本號股內人梁永慶堂承受當時區麗泉聲明
允交回合同以作了事續因區麗泉之股份部
遺失未有交回本號當衆繳銷於是各東限區
麗泉自卅一年元月至六月為期查出合同部
交回作了今期已逾仍無合同部交出今各東
特自英一千九百零六年正月一號起啟未榮
記二字用回芳春園字號改用發記二字生意
如常開張特此聲明嗣後生意盈虧與區麗泉
無涉倘異日區麗泉搜出芳春園榮記合同部
作為廢紙先字週知免後爭執此佈
乙巳年　十一月初八日　芳春園發記告白

聲明告白

啟者香港上環大馬路門牌第二百九十八號
大咸金銀首飾店開設三十餘年向無分枝別
處不料今年二月間上環大馬路又開首飾店
一間取名大盛招牌字音竟與本號相似以致
各鄉偕貨客常有錯誤殊屬不便故特登報聲明俾
衆咸知如蒙　諸君光顧請分別大咸　大
咸字號庶免有悞特此佈聞
光緒卅一年　三月　二十日　大咸謹啟

黃祥華馳名如意油丸散

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製
各項膏丹丸散異常効驗久為中西推許遐邇
馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙款用
偽油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒式
二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上
環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認
香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂黃
祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸
時症沙氣丸　追風蘇合丸　參茸衛生丸
驪茸寧坤丸　廿露午時茶　八寶紅靈丹
六味地黃丸　參茸寧神丸　調經種子丸
兒科回春丹　珍珠百勝散　萬應如意茶

光緒廿五年　四月　廿四日　告白
粵東香港
省城佛鎮　太和堂黃祥華啟

恆安洋面火燭保險貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百
萬員承辦保護來往中外通商
各港口岸輪帆船隻船上金銀
貨物及本港屋宇傢私倉棧貨
物無水火意外之虞所有章程
均照英例辦理務臻妥善現本
公司今遷往德輔道中門牌第
二百九十五號　諸君光顧請
到本公司投保外埠則由代理
人接辦仰祈留意不勝欣望貨
倉現未理妥此佈
辛丑年　二月　十六日
司理人李瑞廷
協理人關貞燈　謹啟

先施公司

William Arnott's Famous Biscuit.

啟者澳洲雅梨之栢哪架器造
餅乾公司專製各款頂上肥
兒餅乾久已馳名於地球之上
惟港地向來各行未有辦到士
小號接到該公司委備代理接
辦惟是各款餅乾名目太多未
能盡錄倘蒙客商賜顧請到本
公司面議價錢格外相宜是荷
乙巳年　七月初七日
香港中環代理人先施公司啟

協安公司

本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口
岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞
尚有保險事宜悉照英例辦理并附揭滙兌各
埠銀兩　諸君光顧請至文咸西街門牌第四
十二號本公司總寫字樓是荷此佈
乙巳年　元月　廿七日
總司理人　吳理卿　譚子剛啟

德源

夏正告白

專辦映相藥料干片
並林手映鏡射影
鏡箱金木鏡架發行
代寄各埠價無[illegible]

香港中環[illegible]街尾門牌[illegible]
省城[illegible]德源[illegible]

錫紙將到

本號專辦十八號錫紙經已多年貨真價實但
欲買現貨者請預早到來掛號因所到無多故
特此佈聞　（茲將該貨尺寸列左）
每卷淨重壹磅　四十五張
長英尺二十四寸　闊英尺十二寸
瑩買價甚相宜倘欲定貨請到本號面議
香港中環萬桂坊十八號
粵東省城大新街廟前約　廣生啟

霍近拿鐘表首飾選行

本行數十年來向辦上好金銀鐘表寶石首飾
貨價實價中外馳名今遷往大鐘樓望海必打
直街右手便　諸君光顧請移玉步
千九百零五年　八月　卅一號　霍近拿謹啟

昭隆泰

專辦船塢干片洋臣藥料各款快鏡
影相箱常有羅士　打路米也　腳
士　西士　上等影相鏡中外馳名
并各式影相器具價值相宜貴客賜
顧定必教妥童叟無欺
（舖在）香港中環德輔道門牌廿六號
省城十八甫

臺灣銀行告白

啟者本銀行總寫字樓設在台北資本
銀五百萬圓今分校本港日本郵通商各埠
收買匯兌附揭銀両生理
茲將本行利息列左
十二個月週息五釐算　六個月週息四釐算
三個月週息三釐算　日息計週息二釐算
貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第二號
即鄰參利街花旗酒店對面本行寫字樓面
商是荷
癸卯年　四月十五日　臺灣銀行司理人啟

協興大鏡發客

啟者本號開張已有餘年蒙貴商光顧遠近皆
知茲今特聘上等工匠巧造天然絨鏡剪絨大
鏡各式大小金木花邊相架甚為悅目精奇常
有一分厚二分厚光身大玻璃包飛厚薄片并
起坑柳條玻璃各款車邊鏡靚鏡妙寫洋字
招牌五色窗門花玻璃　舖在香港中環士丹
利街門牌二十五號價甚相宜此佈
光緒卅一年　正月　初五日　香港中環協興主人謹啟

朱伯勛醫寓中環卑利街卅號時雨軒

光緒卅一年　十一月　初一日　第一次

鹿角酒店告白

本酒店自甲辰歲開張以來修飭極其精良合光滑
招呼妥當價值相宜西菜圓食華饌尤勝久為
中西士商稱許茲自本年六月　設起在大
酒店樓座即近國街另開一門大傳客人
咸到用餐設日夜名茶餅甜品點各式餅食
諸君光顧任意採擇另有上等客房隨時可以
携香到敘熙心合衆外賣亦可請留意焉
乙巳年　四月廿二日　香港鹿角酒店謹白

美國女醫生林華氏

啟者本醫生專理大小內外方脈診脈兼脫牙
婦科月經失調子宮欠和胎產接生奇難等症
現寓港太平山重慶園側邊寶慶坊二十
號專誠應召不拘早晚均可到本醫室掛號依
時診治特此佈聞
六月　廿五日　醫生林華氏啟

黃琪石醫生

弟濟人羊石廿年來忝得薄名老而閱歷愈深
有危必救寓中環閣麟街三十八號二樓到診
二毫出輪一元二毫早夜倍貧不論
光緒卅一年　八月初三日　黃琪石啟

萬耀榮

新到巧銀鑲洋磁煙
聯福州漆煙箱等具
雲石時鐘雙火檯燈
油布地毡洋貨傢私
發客

舖在中環六十八號
乙巳年十一月初一日　萬耀榮啟

拉薩剌時馳名眼鏡

啟者我巧製眼鏡多年凡有水晶明石英能
透光助視者親自試驗務擇其清亮實而不
浮者製造為鏡定其厚質量其透力凡近視遠
視眼矇無論年高年幼有恩視物朦朧者各因
其患恰稱其偏至若因病傷眼或近燈火太多
皆勞眼力致有眼矇視物不真者亦有適宜之
晶鏡補助使其視物如常夫眼鏡之為物首重
鏡光玲瓏質地實而不傷眼浮者眼覺自然故
此款必須計准光線乃能奏效
此乃僕多年閱歷深得製鏡之
秘法則家師難及此故凡需用
眼鏡者宜先驗明分其老眼膠
眼或夜盲或白翳蒙蔽致令眼
光矇糊或眼中花影或近視或
遠視等弊接照配鏡凡欲購者
宜先察小號將眼試驗查其原
委壞在何處為圖有致試用總
片由輕至重由近至遠度數分
明務期配至合宜透光清楚妥
貼自然為度本家眼鏡久馳中
西官商士庶讚賞作為珍寶凡需用者無不
美妙品各校醫亦館須其利用本號寫字樓
內設有機器專計時備造鏡之用凡欲置買者
請移玉至香港大酒店傍書信館對門舖面
試配如經試不合者分文不取
英一千九百零五年　六月　大號
駒晶洋行謹啟

三井洋行明治火燭公司告白

啟者本行代理明治火燭公司開設多年
專保岸上各屋宇貨倉物件無火
燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善茲現
往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寫
諸尊光顧請移玉至本分局朱松初朱善初
或到本三井行商面亦可此佈
辛丑年　十二月十八日　三井洋行謹啟

上等雙千里鏡發售

啟者本行常有來蔡氏及勞氏上
等雙千里鏡發售此鏡最合游客
或水師官軍或觀賽或遊山者均
可合用價　諸君光顧請至中環
大馬路三十四號本
探買是荷
巳年　大月初八日　理人烏利文謹啟

庶和堂始創化毒膠

倘服諸家之丸藥不愈者請不妨一試

此膠藥味甘和不寒不燥不濕不膩凡毒必解
有益腸胃從解遺年近日毒入筋骨四肢醫治
花柳瘡疔毒症無毒不除服之可保平安孕婦
統治酒瘋醫禍傳染受毒小兒胎毒一切爛毒
熱毒均能奏效外埠採買另有罐發久貯不壞
○就近採買本堂並可隨時代熬化毒膠到單
解毒兼能健體須至深重之症亦兼部病保安

庶和堂秘製淋濁止痛丸

不論男婦傳染花柳濁淋敗精五淋等症均能
奇功見效且無辛苦并能止痛又能扶元固腎
誠特別之一第藥也服後精神加倍大有奇功

庶和堂專家創製各症丸藥

別開庸醫一格　非比尋常之藥

萬應化毒膠　白濁止濁丸　淋元止濁丸
調經止帶丸　毒消解丸　扶元補腎丸
消毒止痛散　外洗消毒塊　化腐生肌膏
外施生肌散　以上各種俱有得法
舖在香港上環大馬路門牌一百九十九號
近中環水車館　佛山監製人吳縣消謹啟

香港上海銀行

謹將香港附貯銀兩息項列下 計開
三個月期週息二釐半算
六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算
香港一千八百九十五年 八月 一號
一廿七 總司理人士勿誌謹啟

寧邑鐵路公司

十一月十五日收十三期銀列
會邑 南合村鍾滋明銀式百元
會邑 南合村鍾華鏡銀五十元
東莞 雲岡社塘尾鄉李經綺銀壹百元
東莞 雲岡社寶潭北岸崔文棠銀壹千元
三水 伏護鄉錢邊坊何積德銀式百元
新甯 鳳塘村黃奕悅銀壹百元
三水 陸坑村陸時開銀五十元
新會 平冲村梁恩雪銀壹百五十元
新寧 連崗里張隆裕銀壹百元正
新寧 南安里張晃光銀壹百元正
新寧 草坪鄉林德盤銀壹百元正
新甯 橫水福塘村劉維洋銀二十元正
南海 洋溪楊偉昌堂銀壹百元正
新甯 淡村蜘蟒地朱俊賢銀五十元正
新甯 又 朱兆保銀五十元正
新甯 新閣堡勝閣村伍學衍銀壹千元正
南海 貝匠水村潘鳳笙銀壹百元正
開平 匯塘里甯家仟銀壹百元正
新會 南合鄉鍾承煜銀式百元正
新甯 門木朗梁宗灝銀壹百元正
新會 大朗波黃成業銀壹百元正
新會 西鑒里伍若霖銀壹百元正
新甯 斗洞大巷潯陽里伍勳燊銀式百元正
南海 西樵孔邊鄉方嘉祥銀壹百元正
順德 桂洲鄉葉芳銀壹百五十元
新甯 冲云三口廟鄺聚益堂銀式百元正
新會 大凹荻塘坊馮子鄉銀壹百元正
新會 大凹蓮塘坊馮福田銀壹百元正
香山 員山邊連山村陸怡薰股銀式百元
新甯 附城劉贊任堂銀二十元正
新甯 曹凹村曹桂柱股銀五十元
新寧 上坪錦平村伍煒堂股銀式百元
新甯 又 伍煒藩股銀式百元
新甯 又 伍樹勳股銀三百元
新甯 五十益安村伍洪桑股銀五百元
新甯 華村麥近思股銀式百元
新寧 冲蔞江北村麥燊灼股銀式百元
新甯 冲蔞咸塘村麥裳棟股銀一百元
順邑 倫教鄉進士里梁子麟股銀五十元
新甯 大塘口村朱由盛股銀二十五元
新會 錦江里陳綏典股銀二十五元
是期共收得銀六千九百八十五元
乙巳年 十一月十七日 甯邑商務公所啟

聲明告白

本堂子孫衆多防有不肖者在外間賒取貨物或揭借錢財担保等件係經手人是問不得向本堂鄧秀齡梁煥討問特此聲明免至後論
光緒三十一年 十一月 廿一日
咸靈頓街卅三號鄧順泰堂鄧秀齡梁煥謹白

源安洋面火燭保險兌揭聚揭積貯按匯貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬圓專保輪船帆船及貨物往來中外國各港口岸及內地渡船裝運貨物來往香港省城陳村一帶無洋面意外之虞兼保本港屋宇貨倉傢私貨物等件火險俾獲安全之慶所有保險規式均照英例辦理滙兌附揭積聚按揭貨倉等依次舉行章程妥協規矩從良 富商光顧請至南北行街門牌第九號本公司總局外埠洋面保險則由代理諸君接辦倘蒙 青是荷此佈
光緒三十年 四月 廿五日
總局司事人 李友山 梁雲逵 謹啟

同胞會煙者請鑒

中國始創機器捲烟告白

捲烟為世界之日銷品自互市通商以來外洋之輸入中國者年銷萬萬數誠歲中一大漏卮執竊維我廣東出產土烟素稱豐富烟質尤為純厚第向者未得製造之良矣僕于是考究良法專用本土上等烟葉製成有除痰辟瘴之功得生津補腦之妙其灰之白其味之香尤為烟中之極品凡我同胞請嘗試之僕更願我同人從此類推勿失天然之利權倘輕土產之製造亦挽外溢利權之一道也本公司志在推廣從廉取護將各款嘜頭價目列左
五十枝庄金嘴鐵合三星嘜香烟每合銀三毫
二十枝庄金嘴包庄三星嘜香烟每包銀一毫
一十枝庄金嘴包庄三星嘜香烟每包銀五仙
五十枝庄金嘴鐵合仙桃嘜香烟每合銀三毫
二十枝庄金嘴包庄仙桃嘜香烟每包銀一毫
一十枝庄金嘴包庄仙桃嘜香烟每包銀五仙
二十枝庄本公司維新香烟每包價銀六仙
廿八枝庄四方包牡丹嘜每包價銀五仙
兼辦各款箱烟生切熟烟發行
發行額外相宜
發行處
一寄省城昌壽里昌隆號發售
一寄省城同興街恒昌盛發售
一寄省城源昌街棠記號發售
一寄沙坪永同安號代理發售
總發行所在上環永樂東街
乙巳三十一年 八月廿九日
廣東烟廠宏濟烟草公司總司理人雅香氏啟

新甯鐵路公司佈告

啟者甯邑鐵路公司前經佈告訂期十月三十日止截收股份銀惟現接各埠來函尚有許多股份掛號求展緩期是以集議訂於十一月十五日開收一次廿九日開收一次以為止截日期請 君欲交股份銀者照常請至三益二樓交本公司照收便妥幸勿觀望
乙巳年 十二月初一日 甯邑商務公所特啟

廣州府新甯縣籌築鐵路招股廣告

新甯小邑也鐵路新政也於舊年始倡議築邑內鐵路由新昌至斗山三夾欲立商埠之處計長二十七英里經邑紳稟縣奏咨盡批飭妥訂詳細章程者部奏請立案陳君宜禧親往美國金山各埠招集股本銀壹百伍十餘萬元現滙到百萬員到港餘俟購車頭機器等件陸續付回開辦惟公益之舉當由已以及人由近以及遠俟築甯邑鐵路工竣又擬提倡增築開平新會各縣鐵路以期接通佛山幹路是以本邑旅港紳商公同籌議再行推廣和槽開招股份准自八月廿一日禮拜二在上環三益金山庄式樓甯邑商務公所代收每股收銀伍大員每壹百員另收費用銀三毫以為刊印登報之需每逢禮拜二收一次十一點鐘開收一點鐘止即日將銀付貯上海滙打銀行出息隨時取用諸君如欲認股無論本邑外邑均可報名或少或多各從其便所有股份應得利益請到公所閱看章程所報股份并無洋股合併聲明交到之銀兩先給收條俟工竣將收條換給股份簿執據
○暫理收銀紳商姓名開列
陳天申翁東興隆　葉蕙伯翁華益公司　伍煦榮翁三益金山庄　麥禮廷翁裕盛隆　陳宗活翁華興隆　譚枕三翁均祥盛　劉暉初翁聚豐　鄺翼南翁廣永昌　李煜堂翁衍永利源　甄乙黎翁萬和生
馬受之翁永義昌　黃春如翁廣源昌　李耀堂翁廣永昌　伍耀廷翁萬益堂　朱品瑤翁廣榮泰　余和濟翁裕豐銀舖　趙雲德翁同協豐　余炬中翁泰華興　黃德仁翁紹記
光緒三十一年 八月 廿三日
寓港甯邑商務公所謹啓

灣仔鄧立亭貨倉出賃告白

茲有貨倉三間在灣仔道第九十號九十二號九十四號一可載貨二千餘墩餘可載貨一千餘墩另有海旁倉可載七百墩倉位光亮通爽甚合貯雜貨煤炭之用倉臨水埔甚深大小貨船均可灣泊欲租者請至三宏公司陸灼文面議價甚相宜長租短貯均聽各便
甲辰十二月初九 灣仔鄧立亭貨倉公司啟

特別廣告

啟者本藥房開設於中環大道中第二十一號門牌即香港大酒店對面專運各項原庄西藥並延化學師精製西藥膏丹丸散自販外國香水香料藥酒藥油藥餅藥冰及中西婦女所用之脂粉香水等物發售額外價廉另有西醫師每日下午三點半鐘起至四點半鐘止在本藥房贈醫不受醫金特此敬告俾求醫諸君利便知所問津焉
光緒卅一年 十月二十日 德律風三百四十五號 中西大藥房啟

香港廣肇客棧行告白

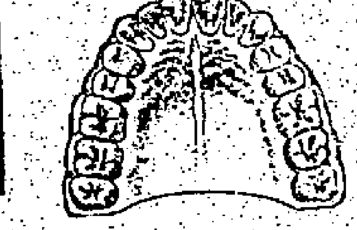
啟者本港園行客棧現因港例須行各客棧須有牌照限地居人不能任客過額兼之港地舖租魚肉蔬菜貨物等件俱皆異常騰貴兼增價難因彌補茲議定自本年十月初一日起每天一宿兩膳每客每日收回房伙銀七毫正如蒙 貴客光顧伏祈如數賜足是所切禱專此佈聞
乙巳年 九月廿一日 香港廣肇客棧行啓

告白

啟者本公司經已註冊專做按揭代理物業銀兩兼理租項承辦遺產等事 貴紳商賜顧請移玉到德輔道中門牌第六號本公司寫字樓面商至存貯銀兩在本公司者無論多寡且收支各事定然快捷安當公平並將貴商殷戶附貯本公司銀兩利息列
貯三個月期週息四厘算
貯六個月期週息五厘算
貯十二個月期週息七厘算
一千九百零五年 八月 廿九號
香港華英教育代理物業銀兩有限公司司理人考?啟

鄺源敬美國

西法 鑲牙



鄺源敬牙科大醫士 台鑒弟崇有牙患經多人代鑲假欠精良惟發先生再鑲假若生成況價廉術奕牙科之聖手也弟感佩莫名爰敬登報端聊寄鳴謝俾牙患者知所敬於 先生也敬卿 台安
館設在中環大馬路五十一號二樓華商會所對面
一千九百零五年 六月廿四號
香港屈臣氏大藥房弟麥士肥西啟

香港代理人屈臣氏大藥房

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉鋼喉燈件泵鐵牀車房器具及製造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵鋼等件價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷
庚子年 三月 廿二日 致榮謹啓

怡威鐘表

弟向在香港舊近拿鐵表洋行學藝經有數拾餘年所修理各件歷為西人所稱許今已告辭特設本公司以應各友照顧精修鐘表風雨針千里鏡船上羅經打字機器等及專辦外國名廠金銀表鬧表時鐘天文鐘石座鐘千里鏡風雨針衛生各種眼鏡烟嘴等 貴客賜顧請至中環街市對面一百零二號便是
光緒卅一年 七月廿四日 怡威公司 徐燦立 謹啓

告白

本號承接建造樓房裝修屋宇做木坭水油漆連工包料並專辦包工上落各款大小件貨物與搬遷傢私等件保無失悞價甚相宜如蒙賜顧請移 玉至利源西街六號面議是荷
本號德律風第四百三十九號 Tye & Co. 謹啓
乙巳年 九月初五日

福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至德輔道門牌第壹百二十三號本公司寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月初五日
司理人 吳秀生 余竹生 謹啓

膠菜零沽

啓者本號現有京沙膠菜石花膠菜寄售 諸尊光顧請到面議價甚相宜此佈
光緒三十一年 八月 初九日
香港中環機利文新街與利合記謹啟

廣智錄

乙巳年拾一月式拾日 附錄

提防有影射假冒

張大鵬白濁丸

此丸治白濁赤濁血沙淋尿管刺痛濕熱下注輕症一服痊愈重二三劑收功清恙速下每服五毫上環大馬路二百廿七號張配機老鋪第四間

張大鵬始創扶元搜毒藥膠

此膠專治…有食氣元開胃祛濕花柳各症服后骨痛瘡瘍收功甚速有際聲天吸

生華佗張大鵬老手醫花柳

代醫痲症限日全愈早列止白濁三日醫疳疔五日消苦泉三日食骨痛三日醫痔瘡半月

無只仰人眉睫始有食宿而欲我感恩有是理乎噫賢夫人賢夫人我因貧不知受幾許磨折矣布聞言怒極然亦未敢如往日使性正思所以慰藉之美再曰我所求者是同往法京夫人聞我往彼處何故我亦然一身尚有何謀不過夫人享安樂我亦享安樂夫人往宴會我亦往宴會夫人服羅綺我亦服羅綺而已豈尚服夫人所賜之黑色綿衣一年兩易還屢囑珍惜勿糟塌者耶况夫人之意並不因我故而買此綿衣之舊實為自己爭名欲使衆僕知夫人憐念窮親也夫人不常云乎汝欲久居葛府須遵我命令我固向遵夫人命令矣即今日亦未嘗不遵夫人所教也噫昔之夜夫人不乘尚肯提攜豈今日往法京乃見却我布曰婦之言我並不解意之所在美晒曰有何難解前者夫人担驚我亦担驚今日夫人安樂我亦安樂終不然設我受苦夫人豈能獨樂即布曰譬如我仍不肯汝欲如何將出首乎美默然良久乃曰否否若

李覺出身傳 廿九回 二百卅一 香港華字日報刊 複刻必究

是則我罪雖均我將對侯爺直告彼必諒情恕饒且必給貲為我養老皆未畢布即輕撫其背曰休多言休多言我兩人同行可也何必多言追憶婦之心亦太狠矣抑亦執實不明如果在府中不安胡不早言一與我商婦溫恭簡默料必心意滿足則婦所受之苦亦是自取也我實不知今幸補過有日請放心當不便婦再有求而不得也即緊握其手曰婦恕我以前不留意更勿記今日之閒言且看他日之相待美地亦婉詞謝過然兩人之心仍各懷一見美則自謂布耶必欲使已繼馬利安之後當步步防閑布心裏則謂此後在美地掌中受其挾制不能自主彼有所求無論如何必須如命左思右想無法可以去之無奈姑俟時機日現計壽馬利安之子與准備美地之求必須巨款即將葛侯存儲櫃內之貲與染病後自已經手所貯之租息點其數連金錢銀券共壽值銀二十五萬餘金有此款可敷壽馬利安子之費可飽美地之欲

怡記洋貨告白

啟者本號自辦外國各款油漆帆布油纏鋼纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具及礦務局製造局物料一切俱全並常有各色煤炭 官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十二十四號面商是荷

壬寅年十一月廿四日 怡記號謹啟

敬送新書

山何醫士創設三十五年有餘馳名歐美及遠東分設支局於各埠又在日本設局已粵訂年現設駐中國總局於香港以便內地各處購軌橋力是電帶者○山何醫士軌橋力是為電帶之始祖即從來出傳於遠東及

中國共亦以此為最先啟真療疾防患自然無書痊愈之後不須佩用○山何醫士所著天然健體一書增訂改良為電學最善之本詳言天然之法能醫自病又述電氣從何發見並有據要艮言示老少男女以康延延醫之方此書附有諸書均譯作漢文電帶價日辦亦書內如欲取閱者評將姓氏里居絨達自然寄送不索分文○山何醫士靴橋方是電帶能治腸筋腎肝膀胱等病腹痛食滯大便秘結小便處余介骨酸痛風濕四肢痲木腳氣症失陰陽元力還精瘋癱未老先衰及各種婦科頭痛白帶脊痛暈眩風寒胎前處後小產血山扇子宮處弱經前經後但痛月經不調過勞酒色過度洋煙癖戀等患甚而險怪雖症藥石無靈者電帶亦可奏效

證書

山何電氣公司主人鑒逕復者前校來函並承寄下靴橋力是電帶具內此帶專治身體屆弱風濕痛癱瘓頭等症夙於歐美日本馳名病之需試驗等由本部具見貴公司製造精巧於生癒法經心講求深為佩服茲將該帶照試用果效驗現尚癡專此布復並領日祺 兩廣總督部堂岑啟

山何電氣會台鑒逕復者前承寄到靴橋力是電帶當經試用功效立見服帶後身足徵貴公司製造精美無不副認為有神效是用此帶助益與會商光業各種獨得之真實廣傳考求以期大彰功效而貴商日後獨得真步快當即夏深此揚布復用達悃忱順頌日祺 江督魏光燾具

〇本公司早九點開門至下午五點半止 欲資臨者倘附紙來請寫明姓氏里居爲要（倘函取新書請聲明得閱此報）

光緒卅一年 月 日 光顧所請

香港中環皇后大道大鐘樓斜對門門牌卅四號角頭二樓 山何電氣公司謹啟

（一局分設廣東省城大新街由約門牌第二百七十八街）

省港禪馬百艮馳名膏丹丸散店

新設在香港上環大馬路二百一拾號門牌

馳名 百勝珍珠散 萬應如意油

〇其餘尚有一百餘種另有價目在門首派送茲不備錄

光緒三十年九月初三日 省港禪貫寧堂馬百艮謹啟

明生梳打

本號加選精工上料自製雪白梳打發行 諸君惠顧請到香港中環美輪里口門牌第拾三號面商是荷

光緒卅一年八月十八日 明生號謹啓

縱志

在山泉詩話 汪莘伯

少時遇鄉坡書院課期每詣聽陳蘭甫先生講書講畢同集院中山亭朝飯山陰汪莘伯太守（兆銓）年最少翩翩文采頗心儀之而未嘗一握談蓋兩家相望一席無緣也辛廿五月返里伯從兄邀飲養志園重晤莘伯把杯話舊憶若平生余髮已二毛莘伯鬢髯如戟矣越日爲余題載酒圖一詞用摸魚子調云歎年年徵歌載酒高陽舊侶餘幾天涯醉墨都題偏贏得清愁如此君倦矣君莫灑君家騎省悲秋淚紛紛塵世間海島看花處室說劍才調更誰比閑名久一笑相逢眼底羇絲都已憔悴驚筵雄辦剛中酒猶有昔時豪氣須料理更底處山盡與我呼知已丹青卷裏添幾箇盟鷗半船釀具相約老烟水余次韻和云閒故國壺觴風月故人數合能幾越臺詞社樽沙散我又飄零似此游倦矣坐筵與詩歌都是江湖淚是何年世認萬樹梅花千家團扇心事劍南比 清詞好傳偶尊前月底浮名拚博憔悴茂陵弟子皆絲資彩筆讓君才氣還更理瀨外舊冰絃喚鶴鴦知已青山畫裏待結箇桃源商量草稿高唱答雲水清詞句謂辛伯詞曾錄入粵東詞鈔茂陵句謂辛伯與余均受學蘭臺先師門下也

談叢

獨夫最富 海上消閒錄

美報云富人駱基化鋒所有家產值銀五百兆元總計世界上有百萬家財者一萬零八十七人內屬美洲者五千零二十七人可知美洲富翁實占全球之半共計美洲百萬家財之富翁共有銀九千兆元此等富翁美國無省不有亞細亞洲九百名歐洲內五千餘名聞俄皇家產共值銀一千二百兆元人皆稱為世界最富惟波斯君主全國皆其產業以視俄皇則又如何又聞波斯君主頭上所戴之藍色寶石值銀四百萬元其富有可想而知

淺水小輪出賃

啟者本輪船長七十尺船面闊十四尺機器八寸六一十六寸每點鐘可行十一咪海里今欲出沽或租亦可但有合意者請到千諾道門牌一百三十八號三樓和興公司商酌可也此佈

光緒卅壹年十一月初四日 昭平淺水小輪船謹啟

香港文武東街 李占記

新到時款金表 會像圖表千里鏡 各款時鐘電氣 天文鐘寒暑

香港從新社擬聯求教

第肆場 為愛梅開重遣興

港十二月初八日截十七列○每段收卷資五仙

本屆佳卷業呈陳輔廷老師閱名仕評閱 首名酬金五十元

總卷在香港油蔴地保壽堂參茸熟藥店

（以下各埠代理列）

香港文武廟直街文興書莊
中環嚧咸街遞行堂熟藥店
上環南北行街口大元堂熟藥店
西營盤大馬路杏元堂熟藥店
澳門樂船尾岐壽堂熟藥店
灣石塘源安信館
省城榮陽大街玲記信館
西門口萬順堂熟藥店
龍津二約關敬記紙料店
沙井棠厦會勵三書館

如各吟友欲遣與請移玉至各埠代理處取閱一覽便知其詳

第五場 好趁春閒同賽馬 丙午二月十二日截式十日列

第六場 煙禁亟宜多結社 三月十二日截二十日列

乙巳年十一月初六日 從新社主人拜訂

新張實不二價 香港真光公司

本公司創設在香港中環大馬路水車館右側第七間門牌一百六十四號專辦各國新式洋貨如英國秋靈線襪笠衫香水香梘膠鞋膠靴各款摺遮色珠被鶴絨被男女綢遮手巾絲巾糖菓餅干及所有男女日用各物一概俱全均由各埠親自選辦務以貨真而價不二確乎童叟無欺揚儒均全一體如蒙 貴客光顧請認門牌地步或寄銀取貨亦必格外揀選上等靚貨依期妥附無悞也

乙巳年十月十一日 真光公司啟

香港及小呂宋源盛滙理會業有限公司兼辦洋面火燭燕梳告白

啟者本公司實備資本銀式百萬圓專做滙理會業生意茲吉於本年二月十六日兼辦燕梳承保各通商口岸輪帆船隻貨物岸上屋宇傢私物業無水火意外之虞倘有火燭賠償快捷規矩妥善請君光臨至文咸西街門牌四十八號本公司寫字樓投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝厚望

光緒卅壹年二月初一日 總司理人吳理卿啟

添丁者看

本院專理產科濟人有衆因欲廣推其術特教育女生數人莫禮婚本院所教授之生徒也前曾在那打素醫院多年料理病者後而特入本院專習產科茲已學業有成給領憑照計該生學有兩年克勤克慎曾經本醫生等詳加訓練又經在本院助理產科事務歷練有年具此工夫已堪勝任今該女士出而問世將見其濟世有方本醫生特誌數言代爲廣告俾嬰兆宜男者知所問津焉此佈　二十日

該女士暫寓普慶坊拾七號二樓

一千九百零五年　十二月　十三號

雅麗氏產科醫院女醫生西備理
那打素婦嬰醫院駐院醫生何高俊　仝啟

青洲英坭有限公司

砵倫士坭

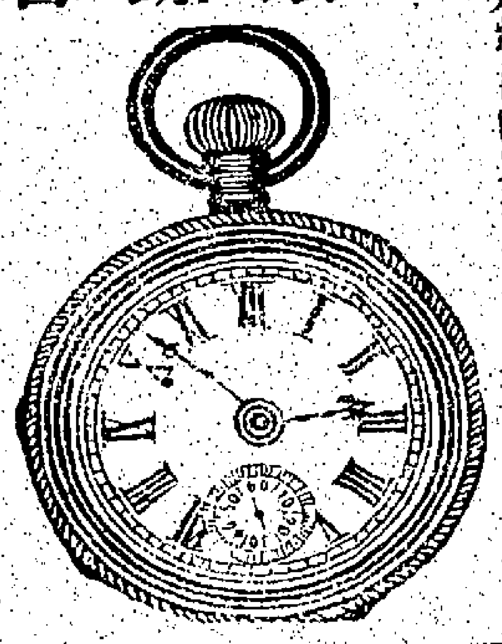
桶裝淨重三百七十五磅由局出貨每桶　價銀四員七五

袋裝淨重弍百五十磅由局出貨每袋　價銀弍員八毫

一千九百零五年　十月二號

總司理人新旗昌洋行謹啟

上好金銀時錶發售



啟者本行常有新到各欵金銀時表間表又柃頭金殼表正夾板騎馬表兼開面密面高華士表宜拿騎馬表發售價甚相宜此高華士表及宜拿表并無搭附別家當由本行代售廿有餘載內外馳名　貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買爲荷　號十七

乙未年　七月　初　日　利地架洋行謹啟

永平人壽燕梳公司告白

啟者茲請到鄭伯彤翁爲香港本公司代理人如有欲投壽險燕梳者請到蘇鴨巴甸街十八號二樓與本分局代理人鄭伯彤面商價甚相宜此佈

乙巳年　十一月十二日　十九

永平人壽燕梳司理人夏臣啟

聲明

啟者本號在永樂街第十一號開設有年八月由西本年六月一號起□□□□　至□□道十四號□□□

一千九百零五年　五月　十三號　□□啟

三榮興煤炭店

啟者本號有新到砂炭靚雪梨油炭天巴厘大煤常有各國上等洋煤發客價甚相宜煤船快捷　貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也〇本號德律風第三百廿九號

壬寅年　六月廿四日　□□會富公司啟

香港上海置業按揭有限公司告白

The Shanghai Hongkong Building Loan and Investment Co.Limitde.

啓者本公司之設創始于一千八百九十八年即光緒二十四年初集資本二十萬兩迄今七載現已積至一百萬兩在上海既有洋樓五十八間置業彫可靠且章程妥善可息得人股份無論多寡雖一股亦准附入由前五年扯計獲息在一分六厘之譜視別項積聚公司爲多於是士商知其殷足倚附股日衆今特設分局駐港又派代理人於省澳內地各埠以便商就近附股按期照供其詳細章程請向大道西二十一號二樓本公司寫字樓取閱便知

乙巳年　正月初六日　司□

香港總理西人益富柯□□

分局代理人　胡炯堂

粲和書出售

廣東梁和先生粲榮機器之學所著機器算法新編輕便機器算法機器圖說機器數目其奧妙之處証明斷無機器大小機器依法計之則全蒸汽機亦無不明貫經商部堂官及北洋大臣鑒定發七月十四號奉批准予版權又於本年一月八號在香港華民政務司存案

（每部價銀三元半）　在百步梯京華書館　大□□

光緒三十一年　六月　初五日

胡王氏過法接生

胡王氏女醫在本□□□□習看護產婦之學業已有年工夫純熟人衆信服現□往澳比利街府前接生照港約往□之頸　諸君賜顧光臨澳門上高九號四樓大館橫門　諸君□□　中環街□至到□□□□　□號嗣後如□□不可特此佈聞

□□□　尹文□□□

初學英語新書二種

羅星樓先生新譯司梳淺譯一書將各西文并注以華字譯以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經估楚茲特重加增訂用西紙刊印最便於學英語習英文者每本取價壹圓其中所用平上去入並夾音所切之聲俱與英學吻合且讀法一一備詳其欲得善師者求通其語者將此書閱之一目瞭然誠初學之梯桃也　乙九七

（代賣處）　聚珍書樓　聚文閣　萬卷樓

錦福號　英華書莊　雙門底　□藝書樓

番禺楊裔西先生潤格

團扇　摺扇中元　楷書一元　雙行書二元

黑油扇書金銀者一元　雙行書三元

冊子每尺中元　小楷二元　限照詩詞跋語

四元　長聯二元　七八言二元　四五言中元

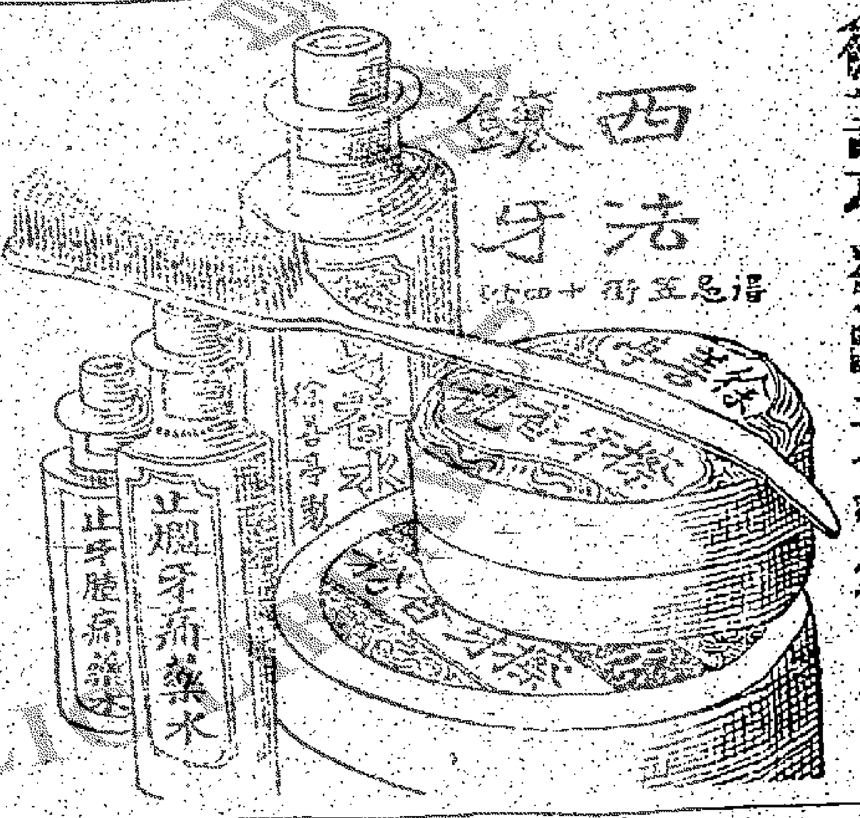
中堂屏幅照此推算　名印中元

其餘大字足一尺者一元　過者倍

以上各種限篆隸者均倍

筆潤先惠　本報代收并啟

徐善亭發明牙粉衛生書



贈送　如有欲取閱此書者請修條字加蓋圖章到本館取閱

德安洋面火燭保險有限公司

啓者本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇保私貨物無底外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公司寫字樓是荷此佈

乙巳年正月初五日　司事總理人趙姓山啓

于宏號

倜儻西法鑲光牙

啟者敝局□□□□□□□□□□□□□□中環大馬路第一百零五號二樓專門用西法鑲牙　貴客賜顧請移玉至□□　□□□

正和堂告白

啓者本堂開設藥材生意已閱十有餘年藥品之道務臻精良之爲道想光顧者久已洞悉保廬質選精特多設支棧在皇后大道西門牌第三號同大水坑口與西營盤利便光顧者趨見所有貨物價值均照本堂一式再者本堂西營盤支棧內無搭伴便如有影射假冒等情概與本堂無涉特此聲明光顧者未及週知故特登報告白希爲　鑒照

光緒三十年　十二月　初二日　香港西營盤正和堂主人謹啟

黃耀南告白

啓者本號始創時疫萬應普救丸并選料拿□丸散藥油發售馳名□納商賜顧中外馳名向未分枝別處近有無恥之徒假冒我黃耀南字號牌貨式以售欺騙射利誤人非淺本號特此在港　官憲稟准用仙翁牌丹嘜爲記閤人不得冒效倘有冒效稟與本號稟　官究治絕不寬容光顧者遠□花紅每盒百大元決不食言　諸君有□□謝香港中環士丹利街第十九號門牌貨□南號冒認頂爲記號不致誤買本號冒認假係現銀交易向無按押揭借賒租保揭買賣等情倘有冒認爲經手人總與本號無涉此佈

萬應普救丸　滋陰女金丹

參茸衛生丸　羅茸寧坤丸

寧神補腎丸　催生保母丸

還魂跌打丸　參茸種子丸

普救平安油　珠珀牛黃丸

附子理中丸　大合保和丸

烏雞白鳳丸　追風蘇合丸

婦科三達丸　鹽蛇烏金丸

諸救痧症丸　兒科回春丹

家製

一家所製藥丸□□中街□□院安南□代售

光緒卅一年　正月　初五日　黃耀南□□啟

連牌扁元店

本店新張在□□□專製□□招牌幼□□□承接各□□□□□□□油□□□包料工□□□□□□□□容光顧請到香港文武廟直街門牌一百六十六號　光緒卅一年四月二十日

連元店司理人余□□啓

架刺威治火燭燕梳告白

本公司現請陸學周先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請祈與伊面商或移玉至鴨巴甸街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈　光緒廿九年　七月　廿八日

架剌威治燕梳司理人鄭和軒啓

辰□申

怡園告白

本園係在跑馬地容家村之左即怡園隔鄰常有西菜茶水粥食日夜預備以待遊客停車憩息園內有山園幾如碧玉園屏障可二十餘畝又引導山泉作水暨亭台樓閣西面奇觀古木成林異花夾徑另有盤井出沽本園特托龍飛馬車之役馬車日夜在中環街市水坑口等候男女遊客如欲偶識者各欵佳車者可往上環杏花樓對面志昌號打德律風便可告知龍飛馬房也現園中增設燈火燦若星球春夜翼以風景極勝　諸君盍往游乎　〇德律風志昌號三百五十二號〇龍飛馬房四百三十二號

光緒卅一年　正月十七日　怡園主人啓

雅麗氏接生院醫告白

啓者現有醫學接生之華人女士二位常駐本院自西歷八月初一日始凡港中貧乏人等遇有生產之事無力請人接生者無分順逆俱可即到院報知定必親往料理分文不取本院更聘有英國女醫生一位從中隨時照料如有貧婦難產或他助理者亦必親臨料理不取分文務使貧難婦孺皆得其往此乃本院同人區區之意也　一千九百零五年七月　廿一號

二馬路第八號差館對面　雅麗氏接生醫院謹啓

玉壺視覺

本號前在中環十餘年現遷往上環大馬路二奶巷口一百九十二號致貿間一號在中環角西邊右便一百四十六號　貴客光顧請移玉步　中環正安　上環成發號全啟

中外金銀鑽鐵嵌石各石珠玉金銀首飾藥水衛生眼鏡修整各等鐘表精製鑽石戒指

美國牙醫周夢麟

二十七號二樓□在□□中□　□□廿□

鄭肇蓀西法牙科

本醫生在美國習名牙科大學習牙科步學生醫十餘年之久歷該習生牙科名揚港內醫理精通兼精藝科至所醫牙症及鑲牙托牙嵌牙橋等件直與醫生無異貴客各友請美今將人之牙形定位骨部筋脈序固穩嵌以表其美一齒之觀實貫于一身之固緊矣　館在香港德輔道一百一十五號即中環街市左邊鋪對面　諸君光顧請移玉趾　昇日十

蒙學廣告

僉仁甫貫名恩榮丙午年仍館本港上環大馬路天元金舖三樓以新法教學教授恭遵學堂所定課程歷史地理解字算術修身各科分門講解有志從學者請到本館報名　一五申

光緒卅一年　九月　初七日

夜教正音

僉仁甫館現遷居上環大馬路天元金舖三樓自九月一日起夜教南北正音　十五申

光緒卅一年　九月　初七日

光緒[illegible]年己亥十一月弍拾日
香港華字日報附張
大英[illegible]九[illegible]年十弍月[illegible]號[illegible]六

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○雙安 往厦門石叻庇能仲光 准十一月二十日開行
貴客欲搭船附貨者請到南北行街口本公司面議此佈
雙德豐公司啟 十一月十五日

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○亞甸仁 前往上海日本溫哥華埠 准十二月三十日開行
○中國王后 前往上海日本溫哥華埠 准十二月十六日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈
昌興輪船公司啟 十一月十四日

啟者本公司茲有公利洋行堅固快捷火船名
○寶路加士 前往海參威埠 准廿二落貨廿四日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈
代理人鴻發公司謹啟 十一月十五日

太平戲院
二十日演堯天樂第一班
○正本 新芬仔斬三帥 成套連下全套
日收 彈床員四 貴妃五毫 對號二毫 椅位一毫 板位四十
夜收 彈床員六 貴妃七毫 對二毫五 椅位毫五 板位五十

遷堂廣告
李陞格致工藝學堂茲遷往泊步林道門牌第三十壹號天氣雅潔堂室寬敞體操甚便屋旁園林於學者衛生尤宜向聘有著名教習分教中英語言文字工藝格致各學另有西國工程司專教丈量測繪工藝等事用力寡而成功速耗費少而收效多每年學金廿四員兩居上期先交有志向學者請到本堂掛號可也
乙巳年 十月十七日 本學堂司理謹啟

洋面火險兼燕梳告白
啟者本行代理洋商火燭燕梳多年專保輪船來往各通商口岸兼保岸上屋宇舖棧貨物衣箱傢私等件無慮外之虞倘有不測賠償快捷規矩美善諸尊光顧請移玉至上環晉[illegible]蛋街門牌第十八號本分局向陸學周翁面商是荷此佈
光緒廿六年 正月初六日 架剌消治取行 [illegible]謹啟

和發銅鐵洋貨
啟者本號自辦外國各款油漆帆布油[illegible]鐵器大小錨練水[illegible]銅鐵洋貨船上車[illegible]一切俱全[illegible]諸移玉至香港中[illegible]德輔道東門牌第三十四號面商是荷
庚子年 五月初[illegible] 和發[illegible]謹啟

大阪商船會社
准期常周往來中國之南及台灣上海等埠

前往福州埠
○地思馬 准十一月廿一日開行

往汕頭厦門福州上海
○大利金 准十一月廿四日開行

前往汕頭厦門淡水埠
○大仁丸 准十一月廿一日開行
○大義丸 准十一月廿八日開行

前往汕頭厦門安平埠
○非利左平 准十二月初二日開行

前往汕頭埠
○安平丸

啟者本公司有堅固快捷火輪船如上船名准期往來無快且通船配設電燈上等一號客位華麗堅捷可稱兼接直透貨客往上海及揚子江各內埠者本公司上海分行亦有火船轉載十分妥善貴客欲搭船附貨者請移玉德輔道中門牌八號本公司辦房面議
光緒廿一年 六月廿五日 大阪商船株式會社謹啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○香港 前往海口海防埠 准十一月廿一下午七點開行
○子愛 往廣州灣北海海防埠 准十一月廿二下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請到本行面議此佈
孖地洋行謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○衣士美剌 前往星架坡仲光埠 准十一月二十日開行
○瑞生 往星架坡庇能卡剌吉打 准十一月二十日開行
○隆生 前往小呂宋埠 准十一月二十日開行
○財生 前往上海埠 准十一月二十日開行
○司了路打 往厦門石叻庇能仲光埠 准十一月廿四日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議是荷
捨何公司謹啟 [illegible]

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○紹興 前往上海埠 准十一月三十日開行
○廣西 前往上海埠 准十一月廿二日開行
○德安 前往小呂宋埠 准十一月廿三日開行
○保定 前往上海埠 准十一月廿五日開行
○開封 前往宿務伊路埠 准十一月廿六日開行
○成都 前往神戶橫濱埠 准十一月廿七日開行
○長沙 前往雪梨新金山等埠 准十二月初五日開行
貴客欲搭船附貨請到本行或上環本行船務燕梳分局面議
太古洋行謹啟 [illegible]

往上海日本各埠暨檀香山舊金山等
[illegible]
由本港搭輪船往歐洲各國大呂宋墨西哥等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接便由火車轉載

東洋汽船公司各輪船開行日期列下
○急狄
○西伯利
○蒙古 准十二月初二日開行
○毡拿 准十二月十一日開行
○多力 准十二月廿五日開行
○澌洲 准西月初二日開行
○高麗 准正月十三日開行
東洋汽船公司輪船開行日期列下
○美洲丸

巳上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再大到檀香山直往舊金山許搭船船上人員均以禮貌相待飲食茶水床鋪一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位列下
往上海每位銀十二員 往長崎每位銀十六員
往神戶每位銀十九員 往橫濱每位銀二十員
往檀香山每位 男客金銀五十員 另稅金銀壹員 女客加收金銀五員
往舊金山每位 男客金銀五十員 另稅金銀壹員 女客加收金銀五員
往砵崙 往些路

本公司兼接載搭客往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲秘西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車載往至頭號二號房位及轉載船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠市巴拿孖庇老等埠本公司俱有船載到埠妥當無悞凡附貨物必須未開行前一日下午四點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人居處地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗
光緒廿五年[illegible]月十九日
[illegible]東洋汽船公司 代理人 [illegible]

省佛澳代派本館報紙處
[illegible]
○省城 [illegible]
○佛山 [illegible]
○澳門 [illegible]

重慶戲園
二十日演鳳儀第三班
○正本 胡奎賣人頭 大會雞爪山
○出頭 杜十娘怒沉八寶箱
日 鐵生光 夜
貴妃床收銀八毫 對號位收銀弍毫三 椅位收錢七十 板位收錢三十

遷寓告白
西醫關心焉遷至香港大[illegible]後便都士丹利街門牌十八號A字早晚仍在衣經近街門牌廿一號三樓此佈
關心焉啟

飛素閣集
[illegible]

往砵崙花旗各埠
啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名亞力千拿准十一月廿三日開行前往神戶橫濱砵崙轉搭花旗及島約各埠貴客如欲搭船附貨者請到德輔道本公司面議此佈
○禮高蔑打 准十一月廿六日開行
順昌輪船公司啟

往上海
啟者本行有堅固火船名龍門准十一月廿二日開行前往上海埠貴客搭船附貨者請到本行面議
乙巳年 十一月十九日 禪臣洋行謹啟

新到雲南火腿
啟者本號專辦雲南腿南北茶葉皮且信豐[illegible]客貨美價廉貴客光顧請移玉[illegible]是荷
光緒三十年 五月廿一日 永樂街廣裕泰啟

浩記承接縫帆旗幟
啟者本號承接縫帆布幔并各款旗幟快捷堅固不悞諸君光顧請到[illegible]環街市[illegible]利街門牌三[illegible]樓面[illegible]
癸卯五月廿七日 浩記[illegible]

啟者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名
○有安 前往汕頭日裡埠 准十一月二十日開行
○加剌拿枝臣 往鎮江埠 吉戴落貨 准十一月二十日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議此佈
上環代理人源[illegible]謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○芝剌孰 前往八打威三巴冷四厘孟家室埠 准十一月十六落貨二十天明開行
○希消兗十路 前往星架坡埠 准十一月十八落貨廿一日開行
○芝玢拿士 前往神戶橫濱 准十一月廿三落貨廿五日開行
○比遮士花店廡 往新金山等埠 准十二月十五日開行
貴客如欲搭船附貨者請到上環文咸東街本公司面議
上環鴻發公司謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○堤岸 前往西貢埠 准初一落貨廿三日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議此佈
上環和發成內鴻興公司謹啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○孻剌 往日本或多厘打金麻等 准十一月廿九日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷
天祥洋行謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○比厘士加非也 往上海橫濱神戶埠 准十一月廿二日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈
威北輪船公司謹啟

香港華字日報行情

乙巳年拾壹月拾叁日禮拜五入口船隊列左

船名	由來	代理
英國火船名地利打	由星加坡載來雜貨	鐵行公司
英國火船名岐連那高	由暹羅加坡載來雜貨	華商
德國火船名周泰	由寶角載來米	太古洋行
英國火船名成陞泰	由天津烟台載來雜貨	渣甸公司
英國火船名合生	由鴻基載來煤	渣甸公司
德國火船名宥安	由海口載來米木	源昌利
中國火船名公平	由廈門載來雜貨	招商局
中國火船名安平	由上海載來雜貨	招商局
英國火船名德安	由小呂宋載來雜貨	太古洋行
英國火船名昆連利	由孟米載來雜貨	日本郵船
德國火船名多士科治倫	由鳥加潔載來煤	日本郵船
那國運船名地他巴治	由武治勞	宜公司

英國郵船名禪剌推于拾壹月式拾日正午開行往石叻庇能保林哥孟米英京

德國郵船名比連士馬力拾壹月廿肆日開行往星架坡庇能科倫保哥孟米德國

法國郵船名鳥盆古拾壹月初壹日開行往西貢星架坡庇能科倫保米蘇士法國

美國郵船名蒙古推拾式月初式日正午開行往上海日本各埠檀香山舊金山

美國郵船名亞細亞拿推拾式月拾壹日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

美國郵船名多力推拾式月初叁日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

美國郵船名滿洲推于正月初式日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

往	開行	代理
往新金山砵汁巴等〇火船長沙	拾式月初式日開行	太古洋行
往雪梨新金山等〇火船比連士花店廊	拾式月拾五日開行	鴻發公司
往八打威三寶壟孟加錫〇火船芝剌執	式拾天明開行	鴻發公司
往海防〇火船河內	式拾早開行	孖地洋行
往汕頭日厘〇火船有安	式拾日下午開行	源昌利
往上海〇火船公平	式拾日開行	招商局
往星加坡〇火船仲光〇火船友士馬剌	式拾日開行	渣甸公司
往上海〇火船鯉異	式拾日開行	太古洋行
往上海〇〇火船廣利	式拾日開行	招商局
往汕頭〇火船徐聞	式拾日開行	太古洋行
往寧波上海〇火船加剌拿 吉拔落貨	式拾日開行	源昌利
往上海〇火船地利打	式拾日開行	鐵行公司
往石叻庇能架剌吉打〇火船新美	式拾日開行	渣甸公司
往小呂宋〇火船隆生	式拾日開行	渣甸公司
往廈門石叻庇能仲江〇火船雙美	式拾日開行	德忌利士
往上海〇火船駐生	式拾日開行	渣甸公司
往海口海防〇火船香港	廿壹日下午裝貨開行	孖地洋行
往汕頭寶角〇火船司馬昭	廿壹日開行	太古洋行
往星加坡〇火船希消鬼士路	廿壹日開行	鴻發公司
往福州〇火船的靜馬	廿壹日開行	大阪公司
往汕頭廈門淡水〇火船六仁丸	廿壹日開行	大阪公司
往廣州灣北海海防〇火船千雙	廿式日下午裝貨開行	孖地洋行
往上海〇火船龍門	廿式日開行	太古洋行
往上海橫濱神戶〇火船比厘士加剌非也	廿式日開行	禪臣洋行
往星加坡庇能架剌吉打〇火船芝鴨加	廿叁日下午裝貨開行	寶沙宜行
往小呂宋〇火船德安	廿叁日開行	太古洋行
往星加坡庇能〇火船益多	廿叁日開行	新旗昌
往神戶橫濱〇火船敦花旗內地〇火船	廿叁日開行	順昌公司
往上海日本〇火船利大	廿叁日開行	日本郵船
往安南西貢〇火船堤岸	廿叁日開行	和發成
往汕頭廈門福州上海〇火船大利金	廿四早開行	大阪公司
往海參崴〇火船寶路加士 廿貳落貨	廿肆日開行	鴻發公司
往廈門石叻庇能仲光〇火船司丫路打	廿肆日開行	渣甸公司
往烏約〇火船烟打臘路	廿肆日開行	宜公司
往上海〇火船保定	廿五日開行	太古洋行
往星架坡〇火船健德	廿五日開行	太古洋行
往神戶橫濱〇火船芝班拿士 廿叁落貨	廿五日開行	鴻發公司
往廈門石叻庇能〇火船豐美	廿六日開行	裕德盛
往廈門石叻三孖冷〇火船淵水〇火船寶豐	廿陸日開行	裕德盛
往上海日本〇火船千拿	廿陸日開行	山打洋行
往宿務衣路〇火船開封	廿陸日開行	太古洋行
往橫濱神戶〇火船成都	廿陸日開行	太古洋行
往馬些倫敦〇火船連羅文	廿柒日開行	劫行
往汕頭廈門淡水〇火船大義丸	廿捌日開行	大阪公司
往日本橫濱〇火船甘露〇火船地剌	廿玖日開行	天祥洋行
往雪梨〇火船阿士地利安	拾式月初式日開行	劫行
往汕頭廈門安平〇火船罪利左平	初式日開行	大阪公司
往宿務衣路〇火船祿江	初叁日開行	太古洋行
往星加坡〇火船日本	初肆日開行	山打洋行
往日本威多利〇火船地利馬達士	初柒日開行	太古洋行
往烏約〇火船加路臣	初捌日開行	瑞記洋行
往上海日本溫哥華〇火船中國皇后	拾陸日開行	昌興公司
往舊金山〇火船打高大	廿式日開行	宜公司
往上海日本溫哥華〇火船亞甸仁	念捌日開行	昌興公司

米價	每百斤	
必地行油占十號孟米秒五十包	一百零六員	本港
又十二號孟米秒五十包	一百十四員	本港
暹沙宜油占十號孟米秒五十包	一百零七員	本港
又油占十二號孟米秒五十包	一百零八員	本港
已修公油占廿號孟米秒五十包	一百廿三員	本港
又十六號孟米秒五十包	一百廿三員	本港
打冧公司油占十二號孟米秒五十包	一百十五員	本港
求和林油占十號孟米秒五十包	一百零六員	本港
又十二號孟米秒五十包	一百十一員	本港
元發行油白米糖千包	八員	本港
又扑米糖三百包	十八員	本港
紹和行油牙揀翅四包	四十八員	本港
又油牙揀翅二包	十一員	本港
又油金茶十五包	五十三員	本港
又花生肉四百包	五員二毫	本港
又油白果十包	十五員二毫	本港
又油勝絲廿包	十四員六毫	本港
又油支筍十件	十六員八	本港
又油洋光十包	廿六員八	本港
泉發行油大糖一百箱	三兩四員	本港
又油白提子二箱	一十六員	本港
又油白胡椒十四包	十四員	本港
又油金茶十包	九員十四毫	本港
裕和隆油中片光四箱	四十員	本港
又油硫磺光十包	十八員五	本港
又油沿川糖子四箱	廿九員五	本港
又油墨魚三箱	三十一員	本港
又油無骨炮魚廿箱	三十員六	本港
又油蝦米三箱	廿五員五	本港
又油排光卅包	九十二員	本港
又油冬菇五箱	五十四毫	本港
又油川耳十枝		本港
又油紅菇廿包		本港

〇必城米半平淡

〇新公煙價壹千員　〇舊公煙價玖百陸拾員

〇新姑煙價玖百五拾員　〇舊姑煙價玖百式拾員

〇乙巳年拾壹月拾玖日滙價列左

英國電滙　式零零陸捌柒五
英國見票　式零零柒五
英國期票　式零零捌柒五
孟買見票　壹零式零陸五
孟買見票　壹零式五
三個月期　式零零肆陸式五
四個月期　式零零肆捌柒五
美國電滙　肆拾陸
美國見票　肆拾陸式五
德國見票　壹壹五零五
法國見票　壹五五式五
暹羅見票　壹五五壹式五
上海見票　柒式壹式五

孟米叁拾叁天期
上海見票
日本見票
日本三十天期
石叻見票
人打威見票
加拿大見票
紙打威見票
新金山見票
加爾各達見票
大呂宋見票
所有紙票

零陸式五
零壹陸柒五
壹零壹陸柒五
加拿陸拾柒五
加拿陸拾柒五
加拿式陸拾五
五零陸式五
五拾
五零叁柒五
五零陸式五
叁拾柒五

香港銀行紙　五伸
沙咀銀行紙　五伸
新聞渣打紙　五伸
英國大金每塊　式拾陸員
英國大金每個　拾陸員
法國大金每個　拾陸員
新金山大金每個
新金山大金每個
日本金每元
金葉每兩
金條每兩

港紙每千加水
寶銀每千加水
滙理每千加水
上海銀每千加水
正元銀每千加水
小呂宋銀每千
新加坡銀每千
墨西哥銀每千
小洋銀每千

船頭電音

〇鴻發公司火船名中國皇后拾捌日由長崎開行往上海來港
〇火船名必租拿拾捌日由星架坡開行約廿肆日到港
〇花旗輪船公司火船名丫路高拾月初五日由打甘開行約拾壹日到港
〇太古洋行火船名加剌路士拾月初柒天明由昆蘇開行約拾式日到港
〇天祥洋行火船名地剌拾月初柒日由星架坡開行來港
〇順昌洋行火船名民今莫地拾月拾捌日由丁士多利開行約拾捌日到港
〇日本郵船公司火船名寨古丸拾式日由橫濱開行約廿叁日到港
〇天祥洋行火船名施勿拾式日由比路經各埠來港
〇太古洋行火船名成都拾式日由砵打蘭開行約廿式日到港
〇太古洋行火船名太原拾五日由雪梨開行約拾式月拾壹日到港
〇鐵行公司火船名馬六甲拾五日由星架坡開行來港
〇昌興公司火船名亞甸仁拾五日由溫哥華開行來港
〇渣華公司火船名芝班拿士拾陸日由孟加錫開行約廿式日到港
〇興國公司火船名千拿拾陸日由星架坡開行約廿叁日到港
〇寶沙宜行火船名芝鴨加拾柒日由星加坡開行約廿式日到港
〇花旗輪船公司火船名尼拿拾玖日由橫濱經小呂宋開行約初式日到港

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
〇芝鴨加　往星架坡庇能架剌吉打埠　准廿三日下午三點開行　十一月二十日
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈　寶沙宜公司謹啟

啟者茲有堅固快捷火輪船名
〇益多　往星架坡庇能等埠　並搭客　准十一月廿三日開行　十一月廿日
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議是荷　新旗昌號謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火船名
〇利大　往上海日本各埠　准十一月廿三正午開行　十一月二十日
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議是荷　日本郵船公司謹啟

光緒三十一年拾壹月式拾日　香港華字日報行情